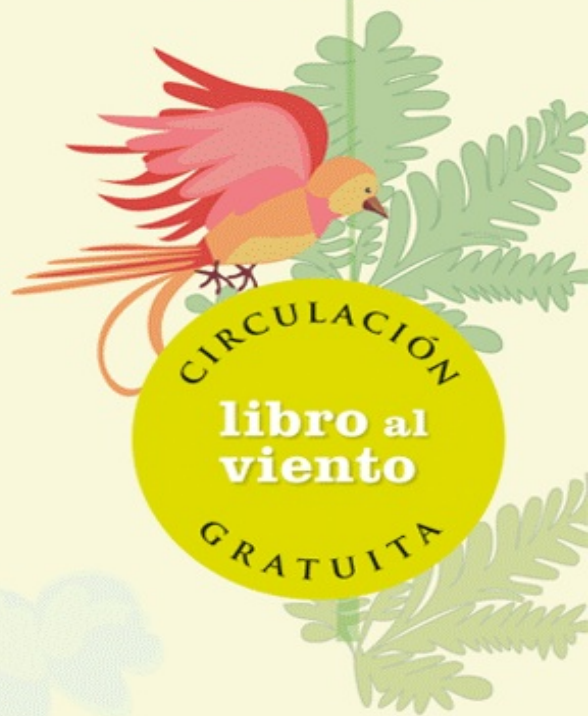


COCOROBÉ: CANTOS Y ARRULLOS

del Pacífico colombiano

SELECCIÓN Y PRÓLOGO
ANA MARÍA
ARANGO MELO

ILUSTRADOS POR
IVAR DA COLL



CIRCULACIÓN
**libro al
viento**
GRATUITA

libro al viento



UNA CAMPAÑA DE FOMENTO
A LA LECTURA DE LA SECRETARÍA
DE CULTURA RECREACIÓN Y DEPORTE
Y EL INSTITUTO DISTRITAL
DE LAS ARTES – IDARTES



COCOROBÉ: CANTOS Y ARRULLOS

del Pacífico colombiano

SELECCIÓN Y PRÓLOGO
ANA MARÍA ARANGO MELO

ILUSTRADOS POR
IVAR DA COLL



ALCALDÍA MAYOR DE BOGOTÁ

GUSTAVO PETRO URREGO, Alcalde Mayor de Bogotá

SECRETARÍA DISTRITAL DE CULTURA, RECREACIÓN Y DEPORTE

CLARISA RUIZ CORREAL, Secretaria de Cultura, Recreación y Deporte

INSTITUTO DISTRITAL DE LAS ARTES – IDARTES

SANTIAGO TRUJILLO ESCOBAR, Director General

BERTHA QUINTERO MEDINA, Subdirectora de Artes

PAOLA CABALLERO DAZA, Gerente del Área de Literatura

VALENTÍN ORTIZ DÍAZ, Asesor

PAOLA CÁRDENAS JARAMILLO, Coordinadora de Programas de Lectura

JAVIER ROJAS FORERO, Asesor administrativo

LAURA ACERO POLAÑA, Asistente de dimensión

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN DEL DISTRITO

ÓSCAR SÁNCHEZ JARAMILLO, Secretario de Educación

NOHORA PATRICIA BURITICÁ CÉSPEDES, Subsecretaria de Calidad y Pertinencia

JOSÉ MIGUEL VILLAREAL BARÓN, Directora de Educación Preescolar y Básica

SARA CLEMENCIA HERNÁNDEZ JIMÉNEZ, LUZ ÁNGELA CAMPOS VARGAS,

CARMEN CECILIA GONZÁLEZ CRISTANCHO, Equipo de Lectura, Escritura y Oralidad

Primera edición: Bogotá, noviembre de 2013

© de esta edición Instituto Distrital de las Artes – IDARTES

© Ana María Arango Melo, por la selección y el prólogo, 2013

© Ivar Da Coll, por las ilustraciones, 2013

Todos los derechos reservados. Esta obra no puede ser reproducida, parcial o totalmente, por ningún medio de reproducción, sin consentimiento escrito del editor.

www.institutodelasartes.gov.co

ISBN 978-958-58175-1-7 (impreso)

ISBN 978-958-58486-2-7 (epub)

Edición: ANTONIO GARCÍA ÁNGEL

Diseño gráfico: ÓSCAR PINTO SIABATTO

Armada eBook: ELIBROS EDITORIAL

Contenido

CUBIERTA

LIBRO AL VIENTO

PORTADA

CRÉDITOS

PRÓLOGO

Ana María Arango Mleo

COCOROBÉ: CANTOS Y ARRULLOS DEL PACÍFICO COLOMBIANO

CANTOS DE CUNA

Agapita

Arrullo en seguilla de versos baudoseños

Arrurú

Duérmete mi niño

Este niño

Este niño quiere jugar

Niñito chiquito

San Antonio

Señora Santana

Sola camisola

Tradicional del Pacífico colombiano

Subí

Ascención Córdoba Bejarano

Velo qué bonito

Dormite

Zuly Murillo

ROMANCES

Levántate niño lindo
Ay araña, ay culebra
Doña Juana
El patico
El peine
Señores vengo del cielo
Cuál es el padrino de este angelito
El gallinazo
La sapa estaba pariendo
El robo de la gallina

RONDAS

Bambazú
Nestali Mosquera
Camilo Mayo
Cocorobé
Doña Ana
El carpintero
El florón
Gavilán pollero
La carbonerita
Ronda tradicional
La paloma y toma
La trompa del pollo negrito
Los monos
Materilerilerón
Mi comadre Bonifacia
Mi papá y mi mamá
Mirón, mirón
Ronda tradicional
Ratón de espina
Ronda tradicional
Suena mi chirimía
Ronda tradicional
Tortugueta
María Moñito
El pichindé

Las 5 vocales
A mover la colita
Sapo pipón
La hormiguita

CANCIONES TRADICIONALES

Amira Waldo
Rubén Castro Torrijos

Parió la luna
Tradicional del Pacífico colombiano

Canalete de Tribugá
Tradicional del Pacífico colombiano

Bebareña
Tradicional del Pacífico colombiano

El bombo atrás
Tradicional del Pacífico colombiano

El bongo
Tradicional del Pacífico colombiano
Recolección Américo Murillo

Kilele
Tradicional de Biro-Biro. Augusto Lozano

La gallina copetona

La palma de chontaduro
Tradicional del Pacífico colombiano

Los chocólogos
Demetrio Díaz

Maquerule
Rubén Castro Torrijos

Maximina
Rubén Castro Torrijos

Mi abuelo
Tradicional del Pacífico colombiano

Pajúi
Tradicional del Pacífico colombiano

Se curará
Augusto Lozano

Tío Guachupecito
Recogido por Antero Agualimpia

NUEVOS REPERTORIOS

Cuando Chano estaba grabando
Feliciano Ramírez, «Chano»

Mi lengua
Feliciano Ramírez, «Chano»

La batea
Feliciano Ramírez, «Chano»

Pakiró
Feliciano Ramírez, «Chano»

El Chocó es la O
Feliciano Ramírez, «Chano»

El yaibí
Zully Murillo

Jugando
Zully Murillo

La banda
Zully Murillo

La sombra
Zully Murillo

Las olitas
Zully Murillo

Los espantos
Zully Murillo

Miedo en el monte
Zully Murillo

Samuel
Zully Murillo

La culebra y la lombriz
Zully Murillo

La Mininica
Zully Murillo

Zancudo
Zully Murillo

La vaca Topa
Zully Murillo

La torcaza y el gato
Zully Murillo

La hormiga colorada
Zully Murillo

La piña
Zully Murillo

La candela
Zully Murillo

NOTAS

PRÓLOGO

DESDE QUE LOS BEBÉS ESTÁN EN SU VIENTRE, las madres del Pacífico colombiano entonan cantos para ellos. Se trata de arrullos o suaves murmullos que tienen el sello de cada mamá. Ninguna de estas tonadas se repite; pueden ser variaciones de un mismo tema pero cada interpretación es única. Así, al nacer, los bebés son recibidos con versiones inéditas de estos cantos. Es el regalo que cada mamá o cada abuelita tiene para su pequeño; y, con estos cantos, acompañados de movimientos y palmas, se inicia el descubrimiento del mundo.



El canto está presente en cada momento de la vida de los niños. Hay cantos que son más bien murmullos o vocalizaciones, existen también las recreaciones propias de cada niño o niña (que suelen ser las más interesantes), canciones que fueron abiertamente hechas por adultos para jugar y divertirse, también hay complejas historias que recrean mundos fantásticos, otras más sencillas con fines pedagógicos, y hay canciones nuevas o tradicionales que, sin tener la intención de llegar a un público infantil, de repente son las favoritas en las casas de familia, jardines, hogares infantiles y preescolares.

La selección que presentamos en *Cocorobé: cantos y arrullos del Pacífico colombiano* obedece a una muestra representativa de diferentes canciones que han colonizado los escenarios propios de las niñas y los niños de esta región^[1].

El primer capítulo expone las canciones de cuna, la mayoría de ellas responde a la selección de registros del trabajo de campo del proyecto de investigación *Velo qué bonito: prácticas sonoro-corporales en la primera*

infancia de las poblaciones afrochocoanas. Este proyecto, llevado a cabo con el apoyo del Ministerio de Cultura, es un esfuerzo por comprender las cosmologías, formas de organización social e imaginarios que marcan la construcción de «éticas» y «estéticas» en la relación cuerpo-sonido-movimiento en la primera infancia de los afrochocoanos^[2]. Las canciones de cuna, como hemos señalado, son por lo general murmullos y vocalizaciones que aparentemente no tienen sentido: «arrurú», «oolaaa», «orro, orro», «mmm... mmmm», etc. Los cantos que tienen algún tipo de letra, y que por lo tanto hemos podido consignar en estas páginas, obedecen por lo general a recreaciones sobre romances antiguos como la canción de «San Antonio», «la Señora Santa Ana» o el «Velo qué bonito», donde todos responden a una misma canción, perteneciente a los repertorios antiguos del santoral católico, pero sobre los que la oralidad, la transmisión por generaciones, ha moldeado y ha creado cientos de versiones, múltiples variaciones y formas de apropiación. Al final de los cantos de cuna encontramos una hermosa composición contemporánea de Zully Murillo, «Dormite», en la que conjuga los lenguajes, dichos, vocalizaciones y personajes que evocan las madres y abuelas del Pacífico a la hora de arrullar a sus bebés.

Los momentos más importantes de celebración comunal en las poblaciones afrodescendientes del Pacífico colombiano son el nacimiento, la muerte y la conmemoración a los santos. En medio de estos acontecimientos de arraigo comunitario, el canto se convierte en un eficaz instrumento de unión y expresión y, en estos sucesos, se recrean versiones tradicionales de las manifestaciones vocales más antiguas. Los arrullos de santos, alabaos y romances hacen parte de esta tradición oral en la que se refundan permanentemente los sentidos y se reviven nuevas sonoridades que habitan los espacios de celebración del nacimiento, la conmemoración de una herencia africana enmascarada en el santoral católico y la evocación de los «ancestros» en cada ritual fúnebre. Algunos de estos antiguos repertorios, que se cantan en la colectividad, son también a veces recreados en la intimidad de los hogares: en el tarareo de las matronas, en las noches de luna de los *griots* del nuevo mundo^[3] o en el canturreo de una madre que busca dormir a su bebé.

El segundo capítulo de esta compilación es una muestra de antiguos romances que, si bien no son interpretaciones infantiles, son cantos que le

dan sentido a momentos de la vida y de la muerte de los niños y niñas en este territorio. Como señala el etnomusicólogo Alejandro Tobón, «un romance es un discurso poético compuesto de una sucesión indefinida de versos octosílabos con rima asonante en los versos pares, y con los impares sueltos». Los romances responden a estructuras literarias hispánicas, con o sin música, de los siglos XVI, XVII o XVIII, y muchos de ellos se conservan mejor en Latinoamérica que en Europa. Como narra Tobón, «La época del Descubrimiento y la Conquista de América, siglos XVI y XVII, coincide con el floreciente desarrollo del Romancero en los actuales territorios de España y Portugal»^[4]. Los romances son narraciones complejas que cuentan todo tipo de historias. No son canciones interpretadas por niños, son cantos interpretados por los adultos en diferentes contextos; algunos romances se usan para arrullar a los bebés, otros se comparten en contextos familiares, y muchos de ellos están presentes en los rituales de *gualy*, es decir, el rito fúnebre en el que se «celebra» la muerte de un «angelito» o niño menor de doce años.

La estructura de los romances y muchas de sus temáticas van a ser decisivas no solamente en los cantos de cuna, sino en las rondas infantiles, los repertorios tradicionales y las nuevas propuestas musicales de los artistas contemporáneos.

En el capítulo tres exponemos una muestra de veintitrés rondas infantiles. Algunas de estas canciones responden a la variación de antiguas rondas hispánicas, como el «Materilerilerón», y otras son manifestaciones vernáculas que hacen parte fundamental de los mundos infantiles del territorio del Pacífico. Aunque en los textos de las rondas que presentamos no se señala la dinámica que las acompaña, cada ronda viene acompañada de su lenguaje corporal específico y de las reglas de cada juego. En los colegios, jardines y hogares infantiles estos cantos cumplen un rol fundamental: transmisión de cosmologías y mitos de origen, transmisión de jerarquías sociales y transmisión de códigos éticos. Los personajes que aparecen en las rondas son por lo general animales. Desde una perspectiva eurocéntrica podemos pensar que se apela a la figura de los animales como una forma de personificar con ellos actitudes y comportamientos, de la misma manera en que lo hacen las fábulas. Sin embargo, en los imaginarios del Pacífico colombiano la intervención de los animales en los mundos

infantiles tiene una connotación mucho más compleja. Como señala el historiador chocoano Sergio Mosquera:

En la cultura de las personas afro-chocoanas las concepciones sobre los animales se encuentran fijadas en un sistema de pensamiento, a tal punto que se hace evidente y manifiesta la presencia de ellos en las actividades y eventos importantes desde el inicio de la vida hasta la muerte. Esto constituye un argumento para sostener que aquellas relaciones debieron surgir antes de los tiempos históricos, y se han mantenido por la proximidad de espacios compartidos que permiten una observación constante de las características y comportamientos animales que estas personas han realizado a través del tiempo[5].

La aparición de animales en los romances, rondas, leyendas y mitos de origen trasciende el papel pedagógico de la fábula. Se trata por el contrario del restablecimiento de una cosmología en donde los límites entre la animalidad y la humanidad son borrosos, y la hermandad con el mundo animal remite a los orígenes y recuerda la relación del hombre con sus territorios.

Muchas de las rondas recopiladas son producto de la investigación del maestro Leonidas Valencia (algunas son composiciones de él) y otras hacen parte de la juiciosa investigación que presenta en su libro *Compendio de cantos, poemas, rondas y otras lúdicas* el profesor Omar Palacios, gran pedagogo y conocedor de la lúdica en el territorio chocoano.

El cuarto capítulo corresponde a una categoría que hemos denominado «canciones tradicionales». Esto no quiere decir, por supuesto, que las canciones de cuna, los romances y las rondas no sean tradicionales, pero con en este caso nos referimos a un repertorio popular altamente arraigado en la región y cuyos compositores son desconocidos, o hicieron dichas composiciones hacia mediados del siglo XX, o antes. Son canciones emblemáticas que, si bien muchas no han sido compuestas específicamente con fines pedagógicos y para un público infantil, sí han sido ampliamente apropiadas por niños y niñas por sus temáticas sencillas, porque proponen un canto responsorial que desarrolla la participación de la comunidad y llaman la atención infantil gracias a sus ritmos pegajosos y juguetones. En esta selección encontramos temas tremendamente representativos como «Parió la luna» y «Kilele»; cantos que generan una gran identificación en

grandes y chicos no solamente por su temática sino porque proponen ritmos emblemáticos como el tamborito, el saporronción y el porro chocoano, entre otros.

Finalmente, el quinto y último capítulo recibe el nombre de «Nuevos repertorios» y en él se destacan las composiciones de dos autores contemporáneos: Feliciano Ramírez, conocido como «Chano», y Zully Murillo. Las canciones de Chano, si bien no se hicieron con la abierta intención de alimentar los repertorios infantiles de la región, son cantos básicos y repetitivos que reciben su mayor aceptación en los contextos infantiles. Las letras de Chano son entrañables y guardan una inocencia que permite que niños y niñas se identifiquen plenamente con esta propuesta musical. Por su parte, la cantautora chocoana Zully Murillo, que es una maestra de matemáticas pensionada, la cual toda su vida trabajó con niños y a partir de sus canciones les enseñó importantes valores para la vida, recrea en sus composiciones los sentidos de aquellos romances y coplas que contaban complejas historias de los universos humanos y animales. El ingenio de Zully Murillo para contar sus historias la ha convertido en una figura emblemática dentro de los procesos de formación y la revitalización de unos elementos simbólicos que se consideran eminentemente chocoanos.

La selección de las canciones que presentamos a continuación me ha hecho comprobar, una vez más, la apreciación que hemos señalado, junto con Leonidas Valencia, en trabajos de investigación como la *Cartilla de iniciación musical del Pacífico norte* y el libro *Catiá catiadora, cantos de río y selva*, ambos del Ministerio de Cultura (2009): en la vida musical del Pacífico colombiano, las fronteras entre la «música para adultos» y la «música para niños» son inexistentes, o al menos absolutamente borrosas. Los repertorios adultos han sido ampliamente apropiados en contextos que se consideran infantiles, y muchas canciones como los *Cuentos cantados*, de Zully Murillo, o rondas infantiles como «Cocorobé», terminan haciendo parte de espacios como cafés, bares y discotecas en versiones de chirimías modernas u orquestas como Niche y Guayacán^[6].

Otra situación interesante que encontramos en el ejercicio de selección de un «repertorio infantil» fue que muchas de las canciones, por ejemplo las de cuna o las rondas, exhiben contenidos altamente violentos o de doble sentido que hacían insostenible su presencia en este libro. Esta característica en alguna medida responde a dos elementos: en primer lugar, a la

inexistencia de fronteras en los circuitos musicales entre «lo de grandes» y «lo de niños»; y en segundo lugar, podemos explicar dicha condición con el hecho de que el ritmo y la corporalidad son dos elementos que priman sobre la literalidad en las músicas de los afrochocoanos. En este sentido, encontramos que las letras muy elaboradas provienen de autores que se han considerado parte de una «élite intelectual chocoana» como los hermanos Castro Torrijos, Vicente Garrido o Zully Murillo, pero que en general la música popular tradicional de este territorio se caracteriza por sus textos «simples» y repetitivos. Dicha característica explica también que la sintaxis de muchas oraciones, al ser leídas, carezcan de sentido; esto lo podemos comprender si tenemos en cuenta que el sentido y la sintaxis se subordinan a la coherencia rítmica de la canción.

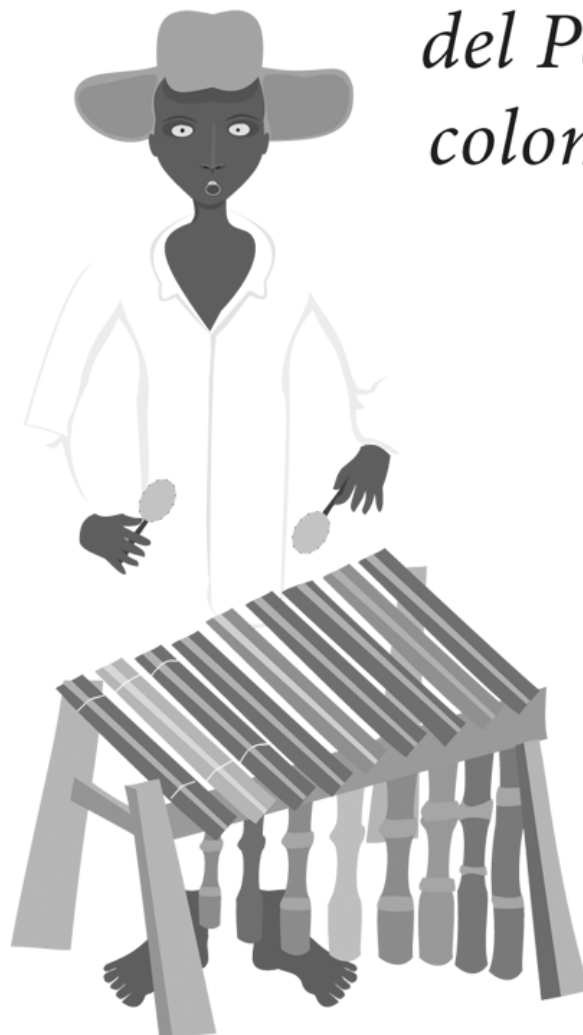
La selección de cantos infantiles del Pacífico colombiano para hacer un libro que llegará a niños, padres y maestros de diferentes latitudes de Colombia, pero especialmente del Distrito de Bogotá, es una gran oportunidad para comprender la riqueza cultural de este territorio. En el cancionero del Pacífico reposan sus formas de comprender la vida y la muerte, la cosmología, los mundos mágico-religiosos, los valores éticos y estéticos, y las formas de organización social que marcan los ciclos de vida de las poblaciones afrodescendientes. Este libro es, por lo tanto, una oportunidad para reconocer, valorar y celebrar la diferencia en medio de unas realidades sociales que cada vez nos aproximan más a un «otro». Ese «otro» afrodescendiente, cada vez más próximo, cada vez más real en nuestras aulas de clase, es entonces la oportunidad de trasegar otros territorios y descubrir el encanto de los ríos, los mares y las selvas con su poesía y su canción. Colombia es un país de desplazamientos y desarraigos. Nuestras grandes ciudades se encuentran llenas de personas que a causa de la injusticia social y la violencia se vieron obligados a abandonar sus paisajes más queridos y, con ellos, muchas veces su inspiración. Pero siempre hay guardada en la memoria ese pedacito de canción, ese trocito de verso que nos recuerda que estamos vivos y que nos recuerda de qué estamos hechos.

ANA MARÍA ARANGO MELO

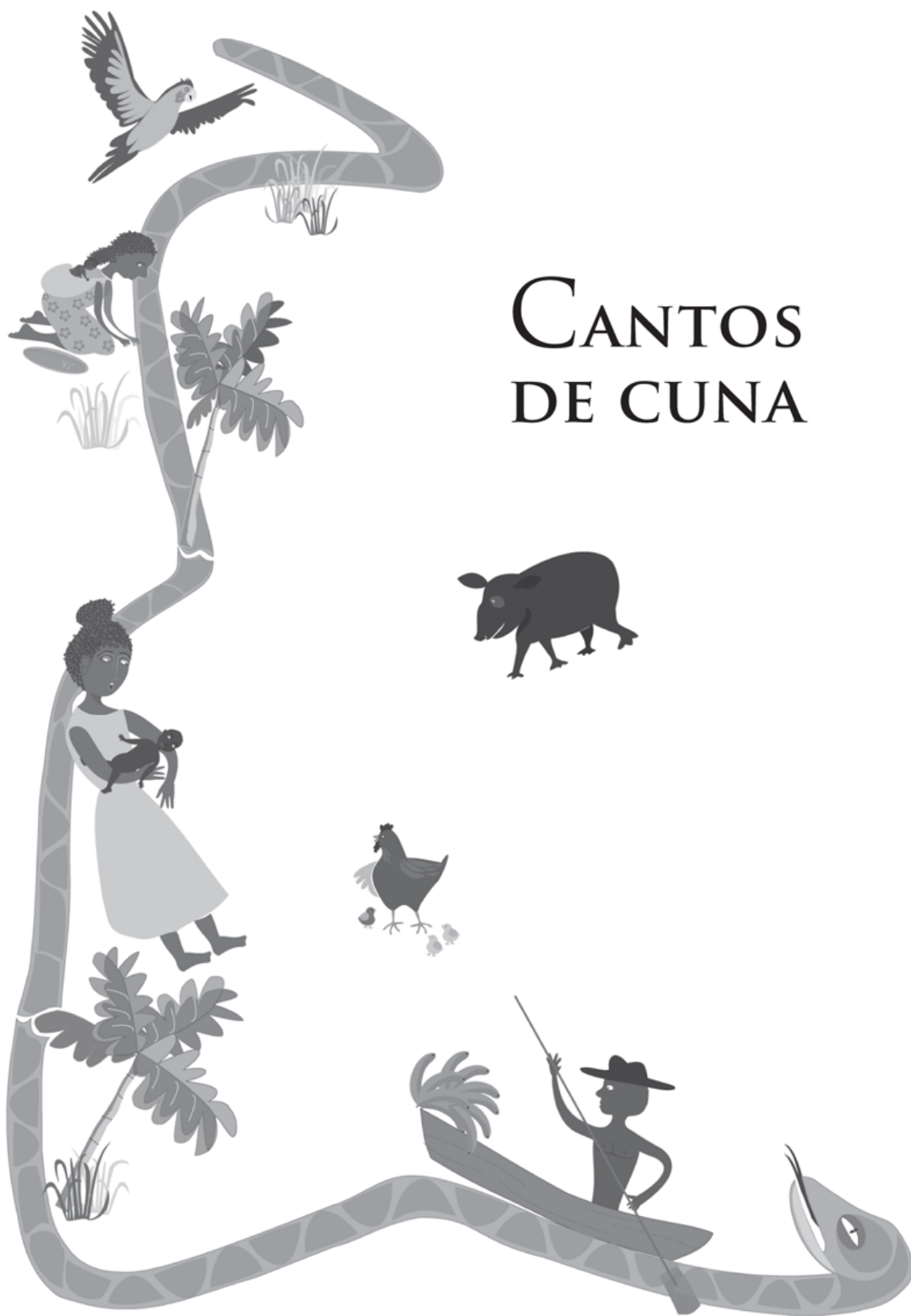
- [1] Quiero dar las gracias a Leonidas Valencia por la orientación que me brindó en la selección de las canciones y a María Petunilda Asprilla, *Petu*, quien a pesar de su lejanía y problemas de salud puso todo su empeño para apoyarme en la transcripción y compilación de muchos de los textos aquí presentados.
- [2] *Velo qué bonito* es un proyecto que se viene realizando desde 2010 y se centra en los municipios de Tadó, Cértegui, Quibdó, Bajo Baudó y Atrato. Esta investigación se lleva a cabo en el marco del proyecto *Territorio de la Chirimía* del Plan Nacional de Música para la Convivencia del Ministerio de Cultura, la Asociación para las Investigaciones Culturales del Chocó —Asinch—, y el Banco Interamericano de Desarrollo —BID—. Por otra parte, esta investigación también ha sido una de las grandes protagonistas del Centro de documentación e investigaciones de las prácticas sonoras, orales y corporales del Pacífico «Corp-Oraloteca UTCH», de la Universidad Tecnológica del Chocó «Diego Luis Córdoba».
- [3] En África Central el *griot* es el narrador, es aquella persona que se encarga, con un reconocimiento social, de salvaguardar la historia de su pueblo por medio de sus crónicas y de la transmisión de ellas en la oralidad: el canto, el cuento, el mito o el poema.
- [4] TOBÓN, Alejandro, «Romances religiosos: de la España medieval a los rituales negros en el Atrato», en *Músicas y prácticas sonoras en el Pacífico afrocolombiano*, serie Culturas Musicales en Colombia, Juan Sebastián Ochoa, Carolina Santamaría y Manuel Sevilla (editores), Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, 2010, p. 50.
- [5] MOSQUERA, Sergio. *Antropofauna afro-chocoana: un estudio cultural sobre la animalidad*, serie Ma'Mawu, vol. 11, 2009, p. 3.
- [6] La chirimía es el formato instrumental más emblemático en el Chocó. Está compuesta por tambora, platillos, redoblante, bombardino, clarinete y saxofón. Este formato ha sufrido distintas transformaciones y en la actualidad los géneros que tradicionalmente le son propios se interpretan fusionados con géneros musicales como la salsa, el reggaetón, el reggae, etc.

COCOROBÉ: CANTOS Y ARRULLOS

*del Pacífico
colombiano*



CANTOS DE CUNA



AGAPITA¹

¡Ay! por un playero peleaba Mercedita,
Por un playero pelió con Agapita,
Ay caramba que Agapita que pletita
Por un playero pelió con Mercedita



ARRULLO EN SEGUILLA DE VERSOS BAUDOSEÑOS²

Mamita, mamita, ¿quién es mi papá?
De tantos que tengo no sé cuál será...
Salite a la calle, ponete a llorar
El que te acaricia ese es tu papá...
Allá arriba viene la barca vapora
Trae su maestra que canta pandora...
Mamita, mamita, que contenta me hallo
Que mi gallinita encontró su gallo...

ARRURÚ³

Arrurú mi niño,
Arrurú mi amor,
Duérmete pedazo, de mi corazón,
Duérmete pedazo de mi corazón, mmm... mmm

Este niño quiere, que lo arrulle yo,
Lo arrulla su madre que pasó dolor,
Lo arrulla su madre, que pasó dolor mmm... mmm...

DUÉRMETE MI NIÑO⁴

Duérmete mi niño
Duérmete mi amor
Ha llegado el coco para ñauñau

Duérmete mi niño
Duérmete mi amor
Todos le llevan al niño

Yo no tengo qué llevarle
Las alas de mi corazón
Que le sirvan de pañales

Todos le llevan al niño
Yo no tengo qué llevarle
Las alas de mi corazón
Que le sirvan de pañales

ESTE NIÑO⁵

Este niño quiere de comer badea
Que se trepe al palo y tumbe la que quiera
Este niño quiere que lo arrulle yo
Que lo arrulle su madre la que lo parió
Urrurrú mi niño, urrurrú mi Dios
Urrurrú mi niño, urrurrú mi amor

Este niño quiere que lo arrulle yo,
Duérmete mi niño, duérmete riendo
Que es la tierra buena que te está meciendo
Que es la tierra buena que te está meciendo.



ESTE NIÑO QUIERE JUGAR⁶

Este niño quiere jugar, ¿por qué no lo hacen callar?
¿Por qué no lo llevan pa' donde su madre que le dé de
mamá?

Abuela Santana, ¿qué dirán de vos que sos soberana
Abuelita de Dios?

Este niño quiere jugar, ¿por qué no lo hacen callar?

¿Por qué no lo llevan pa' donde su madre que le dé de
mamá?

Pongan el reloj sobre la mesa pa' ver la hora que el
niño nació

Este niño quiere jugar ¿por que no lo hacen callar?
¿Por qué no lo llevan pa' donde su madre que le dé de mamá?



NIÑITO CHIQUITO⁷

Niñito chiquito de tanto llorar
Niñito chiquito de tanto llorar
Tan sólo tu madre te podrá aguantar
Tan sólo tu madre te podrá aguantar
Urrurrú mi niño ya no llores más
Urrurrú mi niño ya no llores más
Tan sólo tu madre te podrá aguantar
Tan sólo tu madre te podrá aguantar

Duérmete niño
Duérmeteme ya
Que tu madre obrera quiere descansar
Que tu madre obrera quiere descansar



SAN ANTONIO⁸

Mira qué bonito
Lo vienen bajando
Con ramos de flores
Lo van adornando (bis)
Orrí, orrá
San Antonio
Ya se va
Abuela Santa Ana
¿Por qué llora el niño?
Por una manzana
Que se le ha perdido
Yo le daré una
Yo le daré dos
Una para el niño
Otra para vos

Abuela Santa Ana
¿Qué dicen de vos?
Que sos soberana
Y abuela de Dios

Mañana me voy
¿Y con quién te quedás?
Si me habés querido
¿Por qué no llorás?
Anda vete no te vas
Quedate no te quedés
Pa' lo que me habés servido
Poquita falta me hacés
Orrí, orrá



San Antonio
Ya se va



SEÑORA SANTANA⁹

Señora Santana,
Señora Isabel
¿De qué llora el niño?,
Por un cascabel,
¿De qué llora el niño?,
Por el cascabel.

Señora Santana que dicen de vos,
Que sos soberana y abuela de Dios
Que sos soberana y abuela de Dios



SOLA CAMISOLA

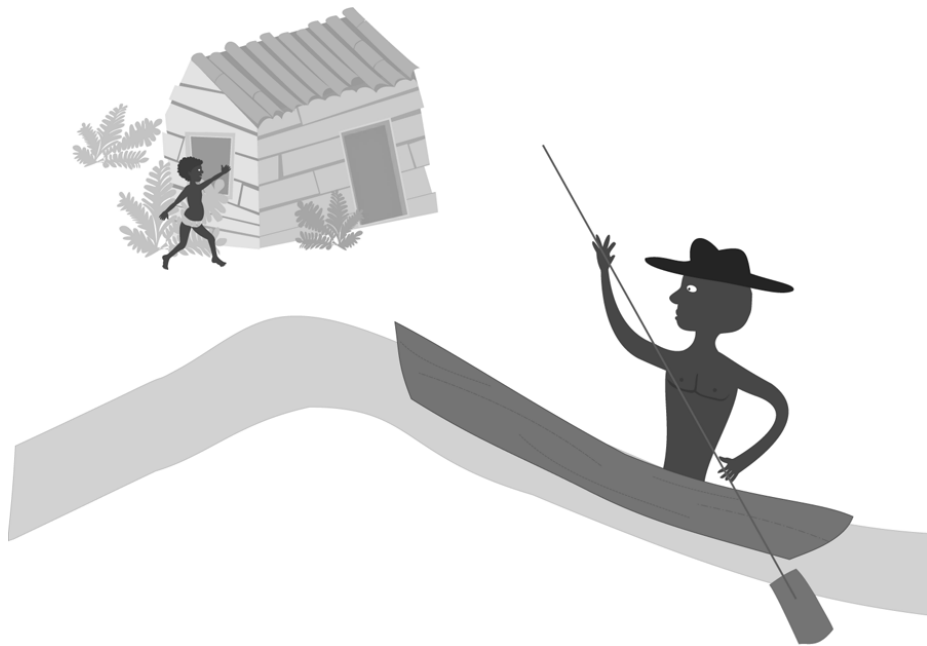
Tradicional del Pacífico colombiano

Sola la vi venir, camisola
Venía del otro lao, camisola
Con un periquito al lao, camisola
Sola y acurrucada, camisola
Sola, pero muy sola, camisola
Sola solita, sola, camisola

SUBÍ¹⁰

Ascensión Córdoba Bejarano

Ay subí, subí mi quebradita
Subiéndola voy con mis paticas
Subí, subí mi quebradita
Subiéndola voy con mis paticas



VELO QUÉ BONITO¹¹

Velo qué bonito lo vienen bajando
Con ramos de flores lo van adornando

Orrí, orrá
San Antonio ya se va (bis)
Si un niño llora dele una palmada
si sigue llorando, pues sígale dando

Orrí, orrá
San Antonio ya se va
Se quema Belén, déjalo quemá
Cucharita de agua lo apagará

Orrí, orrá
San Antonio ya se va

DORMITE

Zully Murillo

Uuuu... Hace un ratote que canto y no logro adormecerte
Porque grandotes tenés esos ojos y tarda pa' que se cierren
Dormite por Dios mi niño y hacele caso a tu mama
Dormite por Dios dormite y hacele caso a tu mama
Mi tía ya me contó que siendo vos tan chiquito
En un pris pras te soltaste la mano pa' dir gateando hasta el río
Que destapaste un canasto ayyy oí
Y juntaste con la ropa todo el arroz, el pescao y el revuelto
Que ella le iba a echá a la sopa
Dormite, por Dios dormite hacele caso a tu mama
Dormite, por Dios dormite, hacele caso a tu mama

Yo no voy a llamar al coco mmm ni al diablo pa' que te asuste

Lo que quiero es que sonrías mi negrito lindo y tus pestañas se junten
Claro que pa' que se junten, oíme pues
Falta como medio rato
Dormite por Dios dormite, mañana tengo trabajo
Dormite por Dios dormite, mañana tengo trabajo

De ir a la mina, cortar leña, sembrar, recoger racimo'
Pescar y luego de ir a vendé al mercado, caramba
Yo estoy cansada mi niño

¡Eh! Al fin cerraste los ojos, ahora dormí hasta
mañana
Yo sé que vos me entendiste, vos sos un rey pa'
tu mama
Yo se que vos me entendiste, vos sos un rey pa'
tu mama
Pa tu mama sos un rey, vos sos mi rey
Vos sos un rey pa' tu mama
Yo sé que vos a yo me entendiste
Vos sos un rey pa' tu mama...
Yo sé que vos a yo me entendiste
Vos sos un rey pa' tu mama
mmmmm



ROMANCES



LEVÁNTATE NIÑO LINDO¹²

Levántate niño lindo que yo voy a la carrera (bis)
La virgen está de parto y yo soy la lavandera
Y yo soy la lavandera y yo soy la lavandera

Levántate niño lindo que yo voy a la carrera
La virgen está de parto y yo soy la lavandera
Y yo soy la lavandera y yo soy la lavandera

Cuando yo me estaba diendo
Pa' qué me hicieron volvé
Cuando yo me estaba diendo
Pa' qué me hicieron volvé
Dele golpe a la tambora
Y acábela de rompé
Tengo apenas cuatro reales y lo mando a componé
Y lo mando a componé y lo mando a componé

Wichiwichi cañabrava, cogollo de pichindé (bis)
Cuando yo me estaba diendo pa' que me hicieron volvé
Allá arriba en ese alto, allá arriba esa loma, allá arriba en ese alto
Allá arriba esa loma, canta un pájaro tintero que parece una paloma
Canta un pájaro tintero que parece una paloma...

AY ARAÑA, AY CULEBRA¹³

Ay araña, ay culebra
Ay araña, ay culebra
Aunque tú me hayas picado
Yo no estoy bravo con ella

Un piloto se cayó
Y cuando llegó a la orilla
Salió como el padre Adán
Desnudo y sin campanilla

Si la luna fuera potro
Y las estrellas canaleta
Yo me embarcaría de noche
Sólo por venir a verte

Ay araña, ay culebra
Ay araña, ay culebra
Aunque tú me hayas picado
Yo no estoy bravo con ella

Qué bonito van bajando
Los que subieron ayer
Unos vendieron a cuatro
Y otros vendieron a tres

Ronca mi canaletico
Ronca mi canaletón
Por Dios que me están matando
Los amores de los dos

DOÑA JUANA¹⁴

Juana tengo, Juana quiero
Aee, ay Juana
Juana tengo en mi memoria
Aee, ay Juana



Cuando a yo me mientan Juana
Aee, ay Juana
Como que me mientan Gloria
Aee, ay Juana
La perdiz, se enamoró
Aee, ay Juana
De los huevos e' la torcaza
Aee, ay Juana
Así se enamora el hombre
Aee, ay Juana
De lo pechos e' las muchachas
Aee, ay Juana



EL PATICO¹⁵

Quien fuera como el patico
Mi pluma verde
Chiquitico y nadador, mi pluma verde
Para que reconozcas, mi pluma verde
Que el amor que yo te doy, mi pluma verde
Por el alto sacro santo y por el nombre de Dios
Vamos levantando un Cristo y diciendo santo Dios, Santo, Dios, santo
fuerte Santo Dios fuerte inmortal, perdón señor, ay por tu piedad



EL PEINE¹⁶

Mariquita María, virgen del Carmen, virgen del Carmen
Empréstame tu peine, pa' yo peiname, ay, pa' yo peiname
Ay, mi peine no lo empresto
Le falta un diente, ¡ay!, le falta un diente
Y si a la mar me fuera
Mi amor se duerme, mi amor se duerme

Yo hacia la mar me fuera
Con toda gana, con toda gana
Porque en la mar se encuentra
Colchón de lana, colchón de lana
Ay Mariquita María, María del Carmen, María del Carmen
Empréstame tu peine, ay, pa' yo peiname, ay, pa' yo peiname
Yo mi peine no lo empresto, le falta un diente, le falta un diente,
Y si a la mar me fuera mi amor se muere, mi amor se muere.

Por tu piedad, por tu piedad
Por tu piedad, ay, misericordia te pido
Por tu piedad, por tu piedad, por tu piedad, ay, misericordia, ay, te pido.

SEÑORES VENGO DEL CIELO¹⁷

Señores vengo del cielo
¿María cómo quedó?
Señores vengo del cielo
¿María cómo quedó?
María quedó muy buena
Y saludes le mandó
María quedó muy buena
Y saludes le mandó
La virgen María
Aprendiendo a ver
La virgen María
Aprendiendo a ver



A la madrina del niño
Díganle ¿qué dijo yo?
A la madrina del niño
Díganle ¿qué dijo yo?

Que si no tenía bebida
Para qué me convidó
Que si no tenía bebida
Para qué me convidó

La virgen María
Aprendiendo a ver
La virgen María
Aprendiendo a ver

A la madrina del niño
Díganle ¿qué dijo yo?
A la madrina del niño
Díganle ¿qué dijo yo?
Que no le mandé un envuelto
Porque no tenía arroz
Que no le mandé un envuelto
Porque no tenía arroz

CUÁLL ES EL PADRINO DE ESTE ANGELITO¹⁸

Ay ¿cuál es el padrino de este angelito?
Ay que en el altar lo tienen bien bonito
Ay tóqueme la marcha
mis ojos lloran
Ayayay señora yo te he de verte
Ayayay señora yo te he de verte

Ay ¿cuál es la madrina de este angelito?
Ay que en el altar lo tienen bien bonito
Ay tóqueme la marcha
Mis ojos lloran



Ayayay señora que hoy se despide
Ayayay señora que hoy se despide

Ay ¿cuál es el papá de este angelito?
Ay que en el altar lo tienen bien bonito
Que en el altar lo tienen bien bonito
Que en el altar lo tienen bien bonito
Ay tóqueme la marcha
mis ojos lloran
Ayayay señora yo te he de verte
Ayayay señora yo te he de verte



Ay ¿cuál es la mamá de este angelito?
Ay que en el altar lo tienen bien bonito
Que en el altar lo tienen bien bonito
Que en el altar lo tienen bien bonito
Ay tóqueme la marcha
mis ojos lloran
Ayayay señora que hoy se despide
Ayayay señora que hoy se despide



EL GALLINAZO¹⁹

Mi hermanito gallinazo
¡Ay hombre, ay hombre!
Y ayudame a echar mi potro
El uno le ayuda al uno
Y el otro le ayuda al otro

Qué hay de mi gallinazo
Con tu cabeza pelada
No se asuste mi señora

Que se borra colorada

Enamoré una morena
¡Ay hombre, ay hombre!
De esas que vestían de raso
Pasitico le decía
Yo soy aquel gallinazo

Gallinazo debías de ser
Para ser tan atrevido
El hombre que no se atreve
Nunca se ve bendecido

El tocudo se fue a fiesta
¡Ay hombre, ay hombre!
Y se le olvidó el tambó
¡Ay hombre, ay hombre!
Y agarró el coto a garrotes
¡Ay hombre, ay hombre!
Porque sonaba mejor
¡Ay hombre, ay hombre!

El cotudo se fue al agua
Y otro lo ayudó a sacar
Y otro cotudo decía
“¡Ah cotudo pa’ pesá!”

LA SAPA ESTABA PARIENDO

La sapa estaba pariendo
Debajo de una peña lisa
¡Ay!, la sapa puja que puja



Y el sapo muerto de risa

Sapo vos que sos tan malo
Yo no lo había hecho con vos
¡Ay!, el sapo muerto de risa
Y yo muriendo de dolor

La sapa estaba pariendo
Y el sapo cogió el garrote
Si no se parece a mí
Se lo quiebro en el cogote

«Sapa» le dijo el sapo
Y también a su comadre
Repáreme ese muchacho
No vaya a tené otro padre

Sapo fue quien lo engendró
«Sapo parió mi comadre
Y en la cara y la nariz
Todo se parece a vos»

La sapa le dijo al sapo
Y también a su compadre
¡Ay! Apriéteme bien la faja
Que me sudan las caderas

El sapo subió p'al cielo
A reclamar sus derechos
Y de allá se dejó vení
Barrigón y culoestrecho



EL ROBO DE LA GALLINA²⁰

La vecina de aquí en frente
Me mató mi polla blanca
Porque le estaba escarbando
La semilla su barbaco

Vecina, vecina mía
Llamada Juana de Dios
Mi gallina se ha perdido
Y usted fue quien la cogió

Ayayay Cristiana
Ayay qué vergüenza
Ayay qué dolor
Vecina yo no sé no

Yo me fui a cortar la leña
Del palo que nos cayó
Los muchachos me dijeron
Que usted fue quien la cogió

Vecina no sea embustera
Yo no fui quien la cogió
Vecina no sea embustera
Yo no sé quién la cogió

Se fue por la calle arriba
Adonde el gobernador
Vos sabés de mi gallina
Te la comiste en arroz



Vecina, vecina mía
Vecina, vecina, no
Yo no cogí su gallina
Ni me la comí en arroz



Vecina, vecina mía
Llamase Juan Valencia
Si no me da mi gallina
Yo la llevo a la intendencia

Ayayay Cristiana
Ay, qué vergüenza
Ay, qué dolor
Me mandan a la intendencia



Ya salió el cura de misa
Visitando a toda su gente
En quién quedó mi gallina
En la vecina del frente



RONDAS



BAMBAZÚ

Nestali Mosquera

Emiliano qué tenés
Emiliano qué tenés
Emiliano qué tenés
Emiliano qué tenés
Emiliano qué tenés
Emiliano qué tenés
Emiliano qué tenés
Emiliano qué tenés
Un bambazú ma Juliana
Un bambazú ma Juliana
Un bambazú ma Juliana
Un bambazú ma Juliana
Un bambazú que me mata
Un bambazú ma Juliana
De una fiebre que me dio, ma Juliana
Un bambazú ma Juliana
Un bambazú ma Juliana

CAMILO MAYO²¹

En el mes de mayo
Mataron un gallo
Para hacer la fiesta
De Camilo Mayo
A los siete días
Se fue para el monte
De allá lo traían
Que ya no podía

Sujétame señor
Que me dio la pataleta
¡Ay! sujétalo señor
Que le dio la pataleta
Sujétalo...



COCOROBÉ

Cocorobé, Cocorobé
Cocorobé, los hijos de José

Del birimbí a la chucula
Del guatecoco al guarrú
Un quícharo bien asaro
Y una negra como tú

Cocorobé, Cocorobé
Cocorobé, los hijos de José

Toda mujer tiene un hombre
Que le soba la cadera
La cucharada en sartén
Y la piedra moledera

Cocorobé, Cocorobé
Cocorobé, los hijos de José

Ayer pasé por tu patio
Me tiraste un limón
El limón cayó en el pecho
Y el zumo en el corazón

Cocorobé, Cocorobé
Cocorobé, los hijos de José

Si quieres comé pacó
Y no tiene pa' comprá
Venite pa' mi casa
Que allá mi mamá te rá

Cocorobé, Cocorobé
Cocorobé, los hijos de José

Una mulata paseadora
Y un atollao caliente
Necesita pa' ajustá
Su botella de aguardiente

DOÑA ANA²²

Doña Ana no está aquí,



Doña Ana está en Belén
Abriendo una rosa
Y cerrando un clavel

—Mariquita la de atrás
—¿Qué dice mi señora madre?
—¿A Emiliano qué le dan?
—La corteza con el pan
—¿No le dan otra cosita?
—Solamente esa miguita
—¿Cómo?

EL CARPINTERO

Mi compadre carpintero
Carpinteaba de rodillas
Cuando ya estaba cansado
Carpinteaba en una silla
¡Ay!, el cuerpo le daba como una anguila
Le daba, le daba, la rabadilla

En la silla carpintero
Vos no te podés sentar,
Tiene una pata quebrada
Y le falta el espaldar

Con el clavo y el martillo
Carpintero a trabajar
Dale duro a la madera
Pa' que puedas descansar

Yo me voy pa' tierra libre



En busca de libertad
Voy en busca de un alambre
Y ese sí me va a enganchá

Y este sí es el alambre
Que te va a enganchá
Y este sí es el alambre
Que te va a enganchá



EL FLORÓN

El florón está en la mano
En la mano está el florón
Por aquí pasó y me dejó una flor
Por aquí pasó y me dejó una flor
Por aquí pasó y me dejó una flor

GAVILÁN POLLERO

Gavilán pollero ¿qué quieres comer?
Una polla ronca que está pa' poné
¿Si no te la dan?
Yo la cogeré
¿Si no te la dan?
Yo la cogeré
Pio, pio, pio, clo, clo, clo



LA CARBONERITA

Ronda tradicional

La carbonerita se quiere casar,
Con el conde, conde Laurel

Se le dará, se le dará
Quién dirá de la carbonerita
Quién dirá de la del carbón
Quién dirá que no es casada
Quién dirá que no tiene amor
Yo no quiero a este, no a este,
Ni tampoco a chirriquitín
Solamente quiero a este
Este, este para mí.



El baile, el baile, el baile aché
María en el medio y yo... también
Ahora que he hallado a esta prenda querida
Gustosos sus ojos me alegran la vida
El baile, el baile, el baile aché

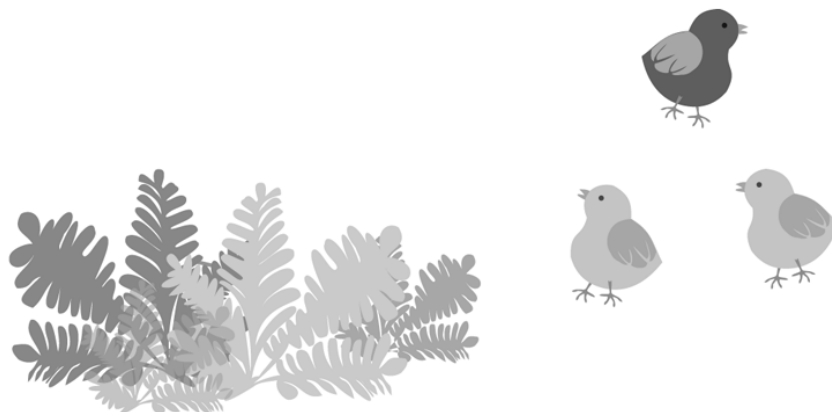
LA PALOMA Y LA TOMA²³

Cómo vuela la paloma y toma
Con sus alas redonda y toma,
Ay currucucú, ay que mi paloma
Ay currucucú, ay que mi paloma

LA TROMPA DEL POLLO NEGRITO

¿Quién está en la pared?
Una mujer
¿Qué tiene en los brazos?
Un muchachito
¿Cómo se llama?
Juan Periquito.

A la trompa a la trompa
El pollo negrito
A la trompa a la trompa
El pollo negrito



LOS MONOS²⁴

Allá van los monos cae, cae
Por un yarumal cae, cae,
Allá van los monos cae, cae
Por un yarumal cae, cae
El mono más viejo
Se llama Marcial cae, cae

Palito cae, cae, cae e cae e cae,
Palito cae, cae, cae e cae e cae,
Todos los monitos, cae, cae
Se van a bañar cae, cae
Todos lo monitos cae, cae
Se van a bañar cae, cae
El mono más chico cae, cae
Lo dejan ahogar cae, cae
El más chiquitico

Lo dejan ahogar cae, cae
Palito eee cae, cae, cae, cae
Palito eee cae, cae, cae,

Todos los monitos, cae, cae
Baten chocolate cae, cae
Todos lo monitos cae, cae
Baten chocolate cae, cae
El más chiquitico cae, cae
Lo bate y lo bate cae, cae
El más chiquitico cae, cae
Lo bate y lo bate cae, cae
Palito cae, cae, cae, palito cae, cae, cae palito cae, cae, cae

Allá van los monos cae, cae
Por un yarumal cae, cae,
Allá van los monos cae, cae
Por un yarumal cae, cae
El mono más viejo, cae, cae
Se llama Marcial cae, cae,
El mono más viejo cae, cae
Se llama Marcial, cae, cae
Palito cae, cae, cae, palito, cae, cae, cae, e cae e cae e cae e cae.



MATERILERILERÓN²⁵

Mate bombón, materilerilerón
¿Qué venías a buscar? Materilerilerón
Mate bombón, materilerilerón
—a una de tus hijas, materilerilerón
Mate bombón, materilerilerón
¿Qué oficio le pondrás? Materilerilerón

Mate bombón, materilerilerón

—la pondremos barredera, materilerilerón

Mate bombón, materilerilerón

Ese oficio no me gusta, materilerilerón

Mate bombón, materilerilerón

Le pondremos...

MI COMADRE BONIFACIA²⁶

Hombre: Mi comadre Bonifacia

De dónde viene usted?

Mujer: Yo vengo de la Mojarra
y voy para Beté

Hombre: Mi señora Bonifacia

Vengo de la mar

Mujer: Aunque sea por media arepa
María despavilá

Hombre: Mi señora Bonifacia

¿Usted sabe bailar?

Mujer: Al son de la tambora

El cuerpo a yo me da

MI PAPÁ Y MI MAMÁ

Mi papá y mi mamá, mi hermanito y yo



Mi papá y mi mamá, mi hermanito y yo
Comieron huevito, huevito quedó
Échalo en la petaca, se le avinagró
Échalo en la petaca, se le avinagró

MIRÓN, MIRÓN

Ronda tradicional

Mirón, mirón mirón, donde viene la gente
Mirón, mirón mirón, de San Pedro Vicente
Mirón, mirón mirón, que la puerta está caída
Mirón, mirón mirón, que la mande a componer
Mirón, mirón mirón, con qué dinero
Mirón, mirón mirón, con cascarita de huevos
Que pase el Rey,
Que ha de pasar
Y el hijo del Conde se ha de quedar

¿Para dónde vas? ¿Adónde la Luna o adónde el Sol?

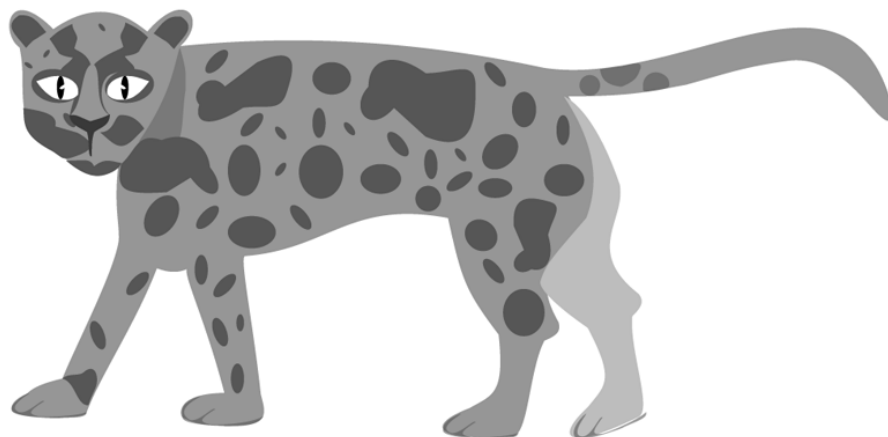
Respuesta: la Luna.

RATÓN DE ESPINA

Ronda tradicional

Decime ratón de espina
Por qué estás tan asustado,
Sabido que al gato bravo
Lo mantienen amarrado
¡Ay! ratón de espina
Salí de tu cueva
Ratón de espina, salí de tu cueva

A que te cojo ratón,
A que no me coges pícaro ladrón
Apostemos una presa y un chicharrón
Apostémosla pues
Ese gato no sirvió, ese gato no sirvió



SUENA MI CHIRIMÍA

Leonidas Valencia Valencia

Soné, soná
Suenan los platillos
Soná, soné
Suenan los platillos
Soné, soné
Suenan los platillos
Soné soné
Suenan los platillos
Soné, soná
Suenan los platillos

TORTUGUITA

Tortuguita vení a barré
Yo no tengo manos
Yo no tengo pies

Tortuguita vení a lavá
Yo no tengo manos
Yo no tengo pies

Tortuguita vení a cosé
Yo no tengo manos
Yo no tengo pies

Tortuguita venía a bailá
Yo sí tengo manos
Yo sí tengo pies



MARÍA MOÑITO²⁷

«María Moñito
Me convidó
A comer plátano con arroz
Como no quise su mazacote
María Moñito se disgustó.
Ahí va la lora, ahí va
Con su Moñito atrás
Si la lora se muere
Ay, quién me la llorará
Laralalalá laralalá (bis)».



EL PICHINDÉ²⁸

En el monte hay un palo

Que se llama pichindé
Yo lo corto ese palo
Que se llama pichindé
Ay qué palo corto el pichindé (bis × 3)
Para mi casa el pichindé
El pichindé (bis × 3)

LAS 5 VOCALES²⁹

Arriba las manos,
Abajo los pies
y con la boca uno, dos y tres
un sapo... un río... la camisa larga y... la señora sapa...
que venga el sapo que venga ya... que venga el sapo con... torón ton ton
ton, torón ton ton...
Son 5 las vocales que tenemos que aprender,
Así de divertido qué fácil todo es,
con a, con a, queremos a mamá,
con e, con e, a... también,
con i, con i, el mundo está feliz,
con o, con o, al mundo quiero yo,
con u, con u, el mundo eres tú.

A MOVER LA COLITA³⁰

A ver a ver...
A mover la colita
Y el que no la mueva
Se le queda pegadita, pegadita pegadita
A ver, Juan
A mover la colita
Y si no la mueve

Se le queda pegadita, pegadita pegadita

SAPO PIPÓN³¹

—Sapo pipón, arréglate el pantalón
—No puedo más porque estoy muy barrigón
arriba las manos, abajo los pies
dedito en la boca, uno dos y tres
el saco está al revés
que se vuelva a componer



LA HORMIGUITA³²

Dicen que soy, que soy una hormiguita
Y si lo soy, lo soy de mentiritas
Que chiquitita me quedé
Para el centro de este pie
Para el centro de este pie.



CANCIONES TRADICIONALES



AMIRA WALDO

Rubén Castro Torrijos

Amira Waldo, Amira Waldo
Amira Waldo va pa' Neguá
Lleva candonga, lleva pulsera
Lleva collares, lleva mancuá

Amira Waldo, Amira Waldo
Amira Waldo, quiere bailá
Y ya se puso tres pollerines
Y una pollera bien colorá

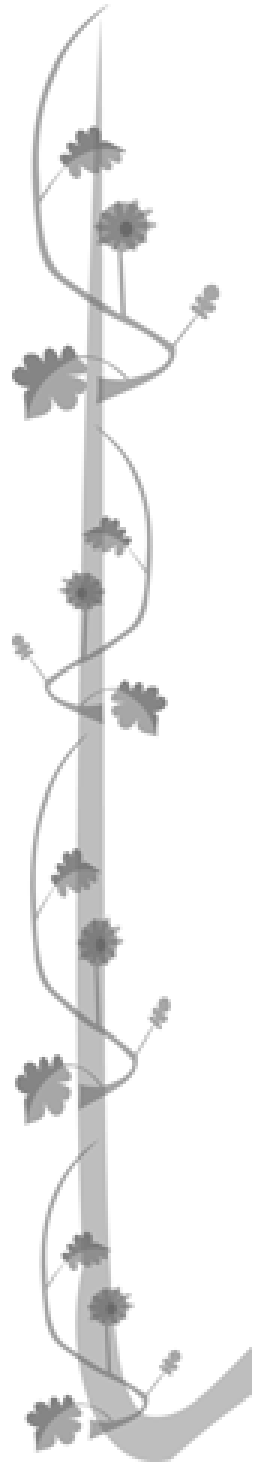
Amira Waldo, Amira Waldo
Amira Waldo, busca un amor
En la cabeza junto a la oreja
Lleva una linda flor de pacó

Amira Waldo, Amira Waldo
Amira Waldo, se va casar
Y se acabaron todos los bailes
En el Atrato y en el San Juan

Amira Waldo, Amira Waldo
Amira Waldo, ya se casó
Ya están muy tristes todos los negros
Y muchos blancos en el Chocó.

PARIÓ LA LUNA

Tradicional del Pacífico colombiano



Antenoche y anoche
Antenoche y anoche
Parió la luna, parió la luna
Parió la luna e
Veinticinco luceros
Veinticinco luceros
Y una estrellita y una estrellita
Y una estrellita e
Antenoche y anoche
Parió la negra, parió la negra
Parió la negra e
Veinticinco negritos

Veinticinco negritos
Y una culebra y una culebra
Y una culebra e

Antenoche y anoche
Antenoche y anoche
Parió la blanca, parió la blanca
Parió la blanca e

Veinticinco blanquitos
Veinticinco blanquitos
Y una potranca y una potranca
Y una potranca e

Antenoche y anoche
Antenoche y anoche
Parió la chola, parió la chola
Parió la chola e



Veinticinco cholitos
Veinticinco cholitos
Y una paloma y una paloma
Y una paloma e

CANALETE DE TRIBUGÁ
Tradicional del Pacífico colombiano

Yo tenía mi canaleta para navegar en la mar
Y también mi palanquita
Palanquita de Tribugá

Roncando iba
Roncando va mi
canaleta de Tribugá
Rumba, rumba,
Mi canaleta de Tribugá
Roncando iba, roncando va
Mi canaleta de Tribugá
Rumba, rumba
Mi canaleta de Tribugá



BEBAREÑA

Tradicional del Pacífico colombiano

Una bebareña se fue para Bebará
Y en la boca de Quito la pata salió nadar (bis)
Agua de pato para bebé
Agua de pato para tomá (bis)

La lancha subía, la lancha volvió a bajá
Y en la boca e' Quito, la lancha se vino a
Ahogá (bis)
Agüita e' pato para bebé
Agüita e' de pato para tomá (bis)

Ya no hay bebareña, ya no hay lancha en que viajá
Se acabó el comercio en la Boca e Bebará

EL BOMBO ATRÁS

Tradicional del Pacífico colombiano

Ejeeejejeejee
Con el bombo atrás
Ejeeejejeejee
Con el bombo atrás
Ejeeejejeejee
Con el bombo atrás
Ejeeejejeejee
Con el bombo atrás
Ejeeejejeejee

Con el bombo atrás
Una mujé chiquitica

Con el bombo atrás
Partiendo de abril y mayo
Con el bombo atrás
Por coger dos pajaritos
Con el bombo atrás
Cogió el cielo con la mano
Con el bombo atrás
María apurá la masa
Con el bombo atrás
Jacinta apurá el cachín
Con el bombo atrás
Quiero bailar tamborito
Con el bombo atrás
En las playas de Arusfiii
Ejeeejejeejee...
Yo te quise y no quisiste
Con el bombo atrás
Ahora que quieres no quiero
Con el bombo atrás
Dile al que tiene ahora
Con el bombo atrás
Que yo fui tu amor primero
Con el bombo atrás
Muchacha diente de oro
Con el bombo atrás
Qué tiene en la barriga
Con el bombo atrás
Un sancocho de coroncoro
Con el bombo atrás
Que me comí boca arriba
Con el bombo atrás.



EL BONGO

*Tradicional del Pacífico colombiano
Recolección de Américo Murillo*

Yo pronto me voy de aquí,
Con mi mochilita al
hombro

Yo pronto me voy de aquí
Con mi mochilita al
hombro

Yo pa' África me voy
Yo me marcho para el
Congo (bis)

Mija, vámonos de aquí
Con razón te lo propongo
Mija vámonos de aquí
Con razón te lo propongo
Nos vamos al amanecer
Montaditos en un bongo
Nos vamos al amanecer
Montaditos en un bongo
(bis)

Como soy negro solongo
Prepárame mi mondongo
Como soy negro solongo
Prepárame mi mondongo
Ay dale duro, duro al bombo
Cuando lleguemos al Congo
Ay dale duro, duro al bombo
Cuando lleguemos al Congo
Nos vamos al amanecer



Montaditos en un bongo
Ay que nos vamos al amanecer
Montaditos en un bongo
Ay que nos vamos al amanecer
Nos vamos al amanecer
Nos vamos al amanecer
Nos vamos al amanecer
Nos vamos

KILELE

Tradicional de Biro-Biro
Augusto Lozano

Todo el mundo está bailando... Kilele
Yo también lo sé bailar... Kilele
Como bailan los demás... Kilele
A orillas de río Biro... Kilele

Hay un bello cacerío... Kilele
Ahí jue donde nací yo... Kilele
Y lo llaman Biro, Biro
Marii mariita... Kilele
Marii mariita... Kilele
Toto el mundo está bailando... Kilele

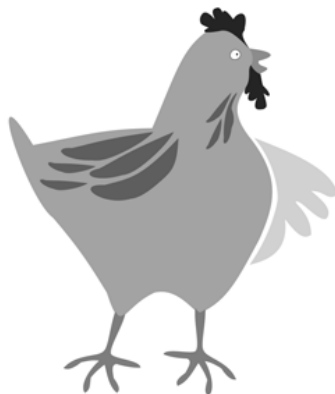
Como bailan los demás... Kilele
Ay yo también lo sé bailá... Kilele
Ay lo bailaba mi papá... Kilele
Sabroso con mi mamá... Kilele
A orillas de río Biro ... Kilele

Hay un bello cacerío... Kilele
Ahí jue donde nació yo ... Kilele
Y lo llaman Biro Biro
Cuando vaya pal Biro... Kilele
Apenas que pase el puente... Kilele
Quédese en el estadero... Kilele
Que es donde goza la gente... Kilele
Marii mariita... Kilele
Marii mariita... Kilele

Todo el mundo está bailando ... Kilele
Apenas que pase el puente ... Kilele
Dígale al compa Tiberio... Kilele
Que yo me jui pa' Condoto
A gozá con mi Liberio
Marii mariita... Kilele
Marii mariita... Kilele

LA GALLINA COPETONA³³

La gallina copetona, se
contonea, se contonea
Pa' que el gallo la mire, pa'
que el gallo la vea
Y se pone candonga pero
cacarea, pero cacarea
Pa' que el gallo la mire, pa'
que el gallo la vea.



Esa gallina que es tan vanidosa
Últimamente no sale a caminar
Quien tiene la culpa de que sea vanidosa



Esa gallina perdió la libertad
La gallina coquetona, la gallina coquetona (bis)
No tiene un gallo, no tiene un gallito,
Ni un amante que la quiera un poquito
La gallina coquetona, la gallina coquetona
Coqueta coquetó, coqueta coquetona
No seas tan vanidosa y ven, camina pa' la loma
La gallina coquetona, la gallina coquetona
El que mucho abarca, poco aprieta,
Quedó solita y se quedó culeca.

Ay mi gallina, por vanidosa perdió la libertad... ajá

Gallinita... Ay véanla vé,
Ay véanla ve a vé...

LA PALMA DE CHONTADURO

Tradicional Pacífico colombiano

La palma de chontaduro
El cogollo se le pudre
Si la mujer es celosa
El hombre también se aburre
Y si el hombre es muy celoso
La mujer también se aburre
Culebrita blanca aé
Culebrita negra aé

Dejá la corbata amigo
Volvete a cojé tu potro
Ya sabés que se acabaron
Los metales en Condoto



Víctor se fue para arriba
Y arrimó a'onde Federico
Y los perros le cayeron
Pensando que era perico

Culebrita blanca aé
Culebrita negra aé.

LOS CHOCÓLOGOS

Demetrio Díaz

Ay Chocó, ay Chocó, ay Chocó
La tórtola en su arrullo
Ay Chocó, ay Chocó, ay Chocó
Desde Nuquí al Palmar
Ay Chocó, ay Chocó, ay Chocó
Se oye el canto en Zapzurro
Ay Chocó, ay Chocó, ay Chocó
Como en Togoromá

Ya se está acercando el día
De que en el monte haya claridad
Ya va llegando la hora
De que mi pueblo se haga ciudad

Ya empiezan a verse bosques
De arroz cargados en el Baudó
Y pronto tendremos, dicen
Radioteléfono en Juradó

Y como ahora están Adán Diego y Demetrio empujando pa'

Que vengan muchos sabios al Chocó
Llegan los químicos, geógrafos, etnógrafos
Agrónomos, geólogos por tierra y por avión

Hay bromatólogos, sociólogos, ecólogos
Y físicos, etiólogos con cara e' camarón
Hay estadígrafos, topógrafos y etnógrafos
Se arriman serpentólogos y está choto en dotó

Ya primo Emeterio tiene
La champa lista pa' di a subí
Los sabios místeres monos
Que necesitan los de Cabí

Ya están barrías las calles
Raspara y limpias como el artá
Y los niños de la escuela
Tan repasando el himnacional

Tan esperando que suba el chontarurólogo
Piñólogo, arrozólogo y arbolólogo del pan
El borojolólogo, cocólogo, hormilólogo
Con buenos marranólogos expertos en capá

Bocachicólogos, yucólogos, guaguólogo
y algunos tatabrólogos que enseñen a cazá
pa' vé si viene también un corazonólogo
Que sea bien mujerólogo
Mejor que los de acá

Ay Chocó, ay Chocó, ay Chocó...



MAQUERULE

Rubén Castro Torrijos

Míster Mak Rule era un chombo
Panadero en Andagoya
Le llamaban Maquerule
Se arruinó fiando mogollas

Póngale la mano al pan Maquerule
Póngale la mano al pan pa' que suba
Póngale la mano al pan Maquerule
Póngale la mano al pan pa' que sude

Maquerule amasa'l pan
Y lo vende de contado
Maquerule ya no quiere
Que su pan sea fiado

Póngale la mano al pan...

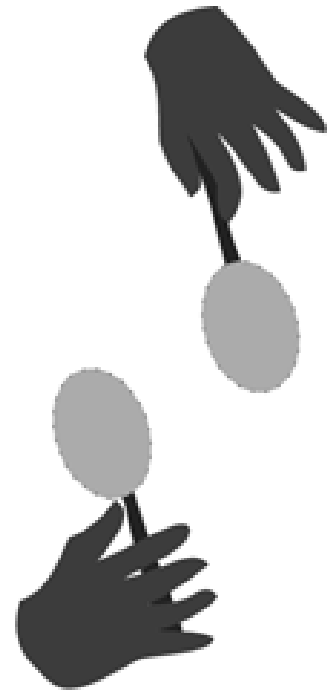
Maquerule no está aquí
Maquerule está en Condoto
Cuando vuelva Maquerule
Su mujer se fue con otro

Póngale la mano al pan...

MAXIMINA

Rubén Castro Torrijos

Maximina tiene un corte
No lo ha podido cosé



Y la máquina de Fermina
La tiene que componé

Isidro se fue pa' abajo
A la boca de Beté
A comprarle a Maximina
Su máquina de cosé

Ya las hijas de Pelao
Ellas hicieron sus salidas
La una se iba de noche
La otra se iba de día

Maquinón de mano a mano
Maquinón de mano a pies
Maximina tiene un corte
Y no lo ha podido cosé

MI ABUELO

Tradicional del Pacífico colombiano

Mi abuelo por la mañanita
Se iba en su canoa siempre río arriba
Luego llegaba en la tarde
Con la champa llena de pacó y chulima
Plátano, almirajó, mango, caimito y hasta coronilla
Y si le quedaba tiempo el viejo cargaba una babilla

Ay... viejo pa' sabido era mi abuelo ... viejo pa' sabido
Cuando llegaba en la noche
El viejo fumándose su pipa
Echaba cuento de espantos,



De judío errante y de la viudita
Y de la mula Cuaresma
Que en Semana Santa salía por ahí
Asustando a la gente
Y nadie de su casa podía salir

Ay... viejo pa' sabido era mi abuelo... viejo pa' sabido (bis)

Mi abuelo curaba culebra y el mal de ojo también lo curó (bis)
Y aprendió a hacer maleficio con unos cholos allá en Juradó (bis)
Con sólo mirá pal cielo el viejito sabía cuándo iba a llover (bis)
Y pa' bailar la jota en el cacerío él tenía con quien (bis)
Ay... viejo pa' sabido era mi abuelo... viejo pa' sabido (bis)
De que sabía mi abuelo, sabía
De que sabía, sabía



PAJÚI³⁴

Tradicional del Pacífico colombiano

Y allá va San Nicolás,
Y allá San Nicolás
Y ya va para el Sipí...
Y el tentempié que llevaba
El tentempié que llevaba, la cabeza del Pajúi
Pajúi, Pajúi, Pajúi... mmmm...
Pajúi, Pajúi, Pajúi mmmm...
Y ya va San Nicolás y
Ya va para el Sipí,
Y el tentempié que llevaba los ojitos del Pajúi
Pajúi, Pajúi, Pajúi mmmm...
Pajúi, Pajúi, Pajúi mmmm...

SE CURARÁ

Augusto Lozano

Que al doctor Piñeres
Que al doctor Piñeres
Que al doctor Piñeres
Y Alba Salazar mi amiga

Se les muere el niño
Porque al muchacho
Dicen que les dieron
Demasiada vitamina

Robustiano Vásquez
Robustiano Vásquez
Dizque lo nombraron
Médico de cabecera
Dale arroz con coco, y se curará
Sancocho de pargo, y se alentaré



Dele sierra frita y se curará
Su jurel sudado y se alentaré
Dele bollo de yuca y se curará
Arroz de cangrejo y se alentaré
Dele langostino y se curará
Mucho camarón y se alentaré
Llegó Silvio López
Llegó Silvio López
Con Useche y Salamandra
Y al pobre niño
Que estaba de dieta
En una parranda
Le cambiaron la receta

Dele chontaduro y se curará
Plátano maduro y se alentaré
Doncella en tapao y se curará
Su dentón ahumao y se alentaré
Su plátano asao y se curará
Dele su atollao y se alentaré
Dele amirajó y se curará
Jugo de borojó y se alentaré

TÍO GUACHUPECITO

Recogido por Antero Agualimpia

Tío Guachupecito
Siéntese, siéntese, siéntese (bis)
Paraíto nada más sobrino

En el cielo pintan santo
Yo también quiero pintá

Pintaremos un San Antonio
Que lo vamo' a celebrá

Ay pintá, ay pintá
Yo también quiero pintá
Ay, paraíto nada más sobrino
Ay paraíto nada más sobrino



NUEVOS REPERTORIOS



CUANDO CHANO ESTABA GRABANDO

Feliciano Ramírez, «Chano»

Cuando Chano estaba grabando
Y pasó una linda flor
Saludó a Chano

Pero Chano como estaba grabando
Chano no le contestó
Cuando Chano terminó la grabación
Entonces le contestó (bis)

Sí, sí, sí estoy grabando
Sí, sí, sí estoy grabando
Sí, sí, sí y un compositor
Sí, sí, sí soy un cantor

Y a ver, y a ver, y a ver y a ver
Y a ver, y a ver, y a ver y a ver
Y qué, y qué, y qué y qué

Me van, me, van, me van a decir
Y qué, y qué, y qué y qué
Me van, me, van, me van a decir

De todo, de todo, de todo, de todo
Ay, ay, ay, ay, ner, ner, ner, ner

De todo, de todo, de todo de todo
Hay que componer
De todo, de todo, de todo de todo

Hay que componer

MI LENGUA

Feliciano Ramírez, «Chano»

Lelolei, lolei, lolaila
Ee que mi lengua
Lelolei, lolei, lolaila
Ee que ella baila
Lelolei, lolei, lolaila
Ee que contenta
Lelolei, lolei, lolaila
Ee cuando canta
Lelolei, lolei, lolaila
Ee en mi lengua
Lelolei, lolei, lolaila
Ee que ella baila
Olelei, lolei, lolaila
Ee de contenta
Lelolei, lolei, lolaila
Ee cuando canta
Qué te pasa emisora
Ee, que no suena
Qué te pasa grabadora
Ee que no suena (bis)
No te doy la emisora
Ee mi lengua canta
No te doy la grabadora
Ee mi lengua canta



LA BATEA

Feliciano Ramírez, «Chano»

Con la batea, se minea
Con la batea, se lava la mina (bis)
Olé, olea que tea tea
Ven dale vuelta a la batea
Olé, olea que tea tea
En la batea, en la batea
A mi negra, a ella le gusta, trabajar
Con la batea
Olé, olea que tea tea
Que tea tea,
Olé, olea que tea tea
Ven, dale vuelta a la batea
Con la batea, se lava la ropa
Con la batea, se amasa la harina
Olé, olea que tea tea
Que tea tea,
Olé, olea que tea tea
Ven, dale vuelta
a la batea
Negrita linda
Ven, lava la ropa con la batea (bis)
Olé, olea que tea tea
Que tea tea,
Olé, olea que tea tea
Ven, dale vuelta
A la batea
Con la batea se minea
Con la batea, se lava la mina
Olé, olea que tea tea
Ven dale vuelta a la batea

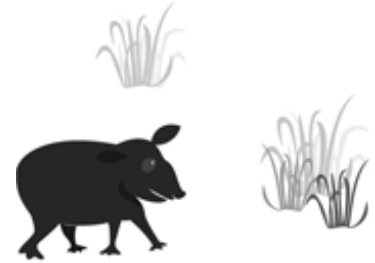


Olé, olea que tea tea
En la batea, en la batea

PAKIRÓ

Feliciano Ramírez, «Chano»

Citará llamaba el cacique
Que reinaba la tribu en Pakiró (bis)
Pakiró, Pakiró, Pakiró, Pakiró
Pakiró, Pakiró, Pakiró, Pakiró



En Pakiró fue que San Francisco
A los indios se les apareció (bis)
Pakiró, Pakiró, Pakiró, Pakiró
Pakiró, Pakiró, Pakiró, Pakiró



Cuando llegaron los nuevos habitantes
Tradujeron su nombre a Quibdó (bis)
Es por eso que hoy decimos
A Quibdó es Pakiró
Es por eso que hoy decimos
San Francisco de Quibdó (bis)
Pakiró, Pakiró, Pakiró, Pakiró
Pakiró, Pakiró, Pakiró, Pakiró

Esta es la leyenda de la ciudad de Quibdó
Ahí afirma la leyenda ahí este cantautor
Pakiró, Pakiró, Pakiró, Pakiró
Pakiró, Pakiró, Pakiró, Pakiró

Yo nací en Quibdó, que lo llamaban Pakiró (bis)
Como nací en Quibdó, ahí afirmo la leyenda (bis)

Por medio de esta canción
Pakiró, Pakiró, Pakiró, Pakiró
Pakiró, Pakiró, Pakiró, Pakiró

EL CHOCÓ ES LA O
Feliciano Ramírez, «Chano»

El Chocó es la o
El Chocó es la o

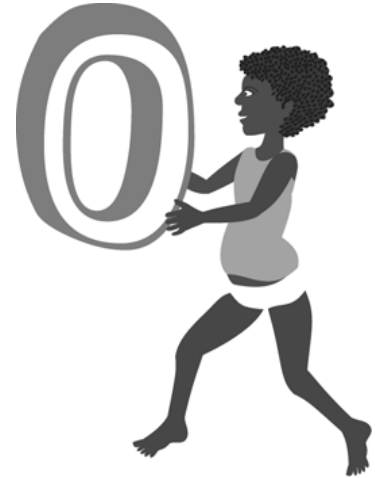
Por eso yo, compongo con la o
Por eso yo, canto con la o
Oo o, Ooo, Oo o, oooo
Compositor con la o

Cantor con la o
Feliciano con la o
San Francisco con la o
Lloró con Yuto, con la o

Por eso yo canto con la o
Por eso yo compongo con la o
Por eso yo canto con la o
Ooo, oooo, oo, oo
Yuto con la o

Condoto con la o
Quito con la o

Paimadó con la o
Yuto con la o
Chigorodó con la o



Bagadó con la o

Viro Viro con la o

Bahía Solano con la o

Carmen del Atrato con la o

Río Sucio con la o

Tutunendo con la o

Quibdó con la o

Chocó con la o

El Chocó es la o

El Chocó es la o

Por eso yo canto con la o

Por eso yo compongo con la o

Por eso yo canto con la o

Ooo, oooo, oo, oo

Feliciano con la o

Compositor con la o

Cantor con la o

San Francisco con la o

Yo, yo con la o

Por eso yo compongo con la o

Por eso yo canto con la o

Por eso yo compongo con la o

Por eso yo canto con la o

Hinchao con la o

Pacheco con la o

Lucho con la o

Alexis no lleva la o

Pero Alexis es del Chocó

Oo, oo, oo, oo, ooo, ooo

El Chocó es la o



EL YAIBÍ

Zully Murillo

Me picó culebra y nada pasó
Me mordió alacrán y ni se me hinchó
Me senté en la yerba y por un desliz
Ay mamita linda... me picó un yaibí



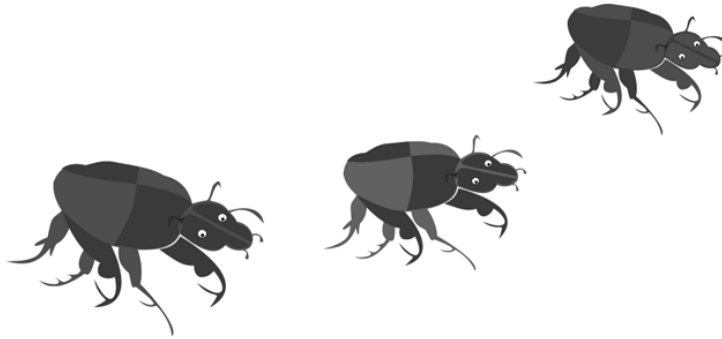
Aquí, aquí, aquí... me picó un yaibí
Aquí, aquí, aquí... es la cicatriz
Aquí, aquí, aquí... me picó un yaibí
Aquí, aquí, aquí... junto a la nariz

Ya te lo vi, ya te lo vi...
Coloradito como un yaibí
Ya te lo vi, ya te lo vi...
Coloradito como un yaibí



Ya te lo vi, ya te lo vi...
Ay ya te lo vi
Ya te lo vi, ya te lo vi...
Coloradito ya te lo vi
Ya te lo vi, ya te lo vi...
Ay como un ají
Ya te lo vi, ya te lo vi...
En la cicatriz
Ya te lo vi, ya te lo vi...
Ay títalo ahí
Ya te lo vi, ya te lo vi...
Coloradito ya te lo vi
Ya te lo vi, ya te lo vi...
Ya te lo huelí

Ya te lo vi, ya te lo vi...
En la cicatriz
Ya te lo vi, ya te lo vi...
Ay míralo ahí...
Me picó culebra y nada pasó
Me mordió alacrán y ni se me hinchó...



JUGANDO

Zully Murillo

No jugués fuera de casa
Que te ensuciás el vestido
De hornazas, cintas y encaje
Medias y zapatos lindos

He trenzado tu cabello
Estás linda princesita
Hoy vamos a visitar
A la tía Teresita

Mama yo quiero es salí
A jugá con mis amigos
Mama yo quiero es salí
A jugá con mis amigos

Una mira con arrobo
Jugar a no temas niños
En los charcos que se forman
Después de que ha llovido

Fresas vienen fresas van
Un descuido y voy allá
Eso con el desenfado
Que da la temprana edad

Mama yo quiero es salí
A jugá con mis amigos
Mama yo quiero es salí
A jugá con mis amigos

Chorrear cintas y cabellos
Vestidos, medias, zapatos
Todo se ve apelmazado
De color anaranjado

Ese barrio del Chocó
Que nombro la victoriaron
Para todos fue la reina
Muy feliz y es lo que cuenta

Mama yo quiero salí
A jugá con mis amigos
Mama yo quiero es salí
A jugá con mis amigos

Al que pronto improviso



Se supone que fui yo
Organizamos el coro
De la primera canción

Ahora sí entramos a casa
Cantando en algarabía
Sólo para que sonriera
La mama tan compresiva

Mama yo quiero es salí
A jugá con mis amigos
Mama yo quiero es salí
A jugá con mis amigos

Doña mayi
Vea a su hija
Vea que está empantanada
Como la vija

Hay que es esa belleza de juego

Jugando jugando jugando
Mamá jugando
Jugando jugando jugando
Mamá jugando

Jugué a la carbonerita
Jugando mamá jugando
Yo jugué a la sortijita
Jugando mamá jugando
Yo jugué al ratón de espinas
Jugando mamá jugando

Jugué a la carbonerita
Jugando mamá jugando
Jugando jugando jugando
Mamá jugando
Jugando jugando jugando
Mamá jugando

A la lleva y al quemao
Jugando mamá jugando
Jugué a la gallina ciega
Jugando mamá jugando
Al compadre chamuscao
Jugando mamá jugando
Yo jugué al arrancayuca

Jugando jugando jugando
Mamá jugando (bis)

Al mirón birón birón
Jugando mamá jugando
Cocorobé recatón
Jugando mamá jugando
Ibitó salí tú entrá
Jugando mamá jugando
Jugué al gato y al ratón
Jugando mamá jugando

Jugando jugando jugando
Mamá jugando

Al papá y a la mamá
Jugando mamá jugando



Jugué al pollo negrito
Jugando mamá jugando
Candela en la casa vieja
Jugando mamá jugando
Jugué al ángel y al demonio
Jugando mamá jugando

Jugando, jugando, jugando
Mamá jugando

LA BANDA

Zully Murillo

Cuenta Cecilia
Machado
que por allá en los
años treinta
Un día veinte de julio,
fiesta de la
Independencia
En casa de Concha
Pino, organizaron
la fiesta

De amarillo, azul o
rojo, se vestían las doncellas
Los hombres de blanco entero y en un fajo la bandera

Y tocaba la banda, tocaba la banda
Los bailes de moda de entonces tocaba la banda
Tocaba la banda, tocaba la banda
Con los mejores músicos del pueblo, tocaba la banda
Con lámparas y linternas iluminaban la casa



La gente desde la calle a los danzantes miraba
Las damas cual mariposas amarillas, azules o coloradas
Un poco en punta de pie, talle y cadera meneaban
Bendecían el amanecer, ellas licor no tomaban
El baile de la pantera, así era como lo llamaban
Y tocaba la banda, tocaba la banda
Los bailes de moda de entonces, tocaba la banda
Tocaba la banda, tocaba la banda
Danzones, pasillo y polkas y abozos, tocaba la banda

La gente salía de noche, y con la luna paseaban
Reinaban buenas costumbres, no atracaban, no mataban
Respeto hacia los mayores, y a la palabra empeñada
Y honores para los héroes, y la palabra y la patria
Con cartas, serenatas y poemas los hombres enamoraban
Sus ojos se humedecieron cuando ella esto me contaba

Y tocaba la banda, tocaba la banda
Abrahán Rentería Rey dirigió la banda
Tocaba la banda, tocaba la banda
Abel y Marquitos Blandón, también tocaban en la banda
Carlos Borroneo y Juan Bautista Cuesta,
Tocaban en la banda

Ay, tocaba, tocaba, tocaba... tocaba la banda
Y tocaba, tocaba, tocaba... tocaba la banda
En los desfiles, procesiones, retretas, tocaba la banda
Y los niños felices corrían detrás de la banda

LA SOMBRA

Zully Murillo

Ay mamá, oiga tío, ay papá (bis)
Que hay una cosa, que hay una cosa,
Que hay una cosa (bis)
Que hay una cosa que me está siguiendo
Que me viene atrás, que me va a alcanzá



Será...
Será algún espanto
Será
No sé qué será
Será
O será algún duende
Será
Será, Satanás
Será



O será la muerte
Que ya me viene a llevá
O será
Será un alma en pena
No sé
No sé qué será
Nicomedito deja tu cuento que
esa es tu



Sombra que va detrás
Nicomedito seguramente con ella te pusiste
A jugá
Y no se juega, y no se juega
Con la sombra no se juega
Con la sombra no se juega

No se dice candelita, no
No se dice culebrita, no

Con la sombra no se juega
Y no se juega, y no se juega
Con la sombra no se juega
Me enseñó mi papá
Y también me enseñó mi mamá
Con la sombra no se juega
Y no se juega, y no se juega
Con la sombra no se juega
Ay dejá la jugareja,
No te tengo miedo... Ay dejá la jugareja
Ay conmigo no... Ay dejá la jugareja
Yo me quedo acá... Ay dejá la jugareja
No me va a llevá... Ay dejá la jugareja,
La sombra no...

LAS OLITAS

Zully Murillo

Vamos a vé, vamos a vé
Vamos a vé, como es que suben las olitas

En la playa recogiendo caracolas
Los pies desnudos y bañados por las olas
Los niñitos de la escuela ríen, gozan
Y juegan con la maestra cuando entonan

Vamos a vé, vamos a vé
Vamos a vé, como es que suben las olitas

Y me quedo mirando allá a lo lejos
Donde el mar azul se junta con el cielo
Y cada vez que una panguita se divisa



En mi pecho el corazón late de prisa
Todos saben, nadie ignora que un enero
En un barco se marchó mi compañero
Y cada vez que voy a la playa me recuerdo
De ese mar, de ese pacífico al que quiero
Y me invento este pretexto esperanzada
Voy a ver a la marea que sube y baja
Y digo:

Vamos a vé, vamos a vé
Vamos a vé, como es que suben las olitas (bis)

Todo quien haya querido como yo
Puede entender el dolor de la separación
El amor que ha sido el amor de mi vida
Y el alma a decir adiós no se resigna
Como así, no puedo creer yo no concibo
Que un día como el de hoy no estés conmigo
Muy feliz un aleteo de mariposa
Que despierta mis dormidos sueños color rosa
Me aferro a este pretexto esperanzada
Voy a ver el sube y baja de las aguas
Y los niños al pasar corean mi canto
Voy a ver a la marea que sube y baja y dice:

Ay vamos, ay vamos
Ay vamos, a vé (bis)

Coro

Ay vamos, ay vamos, ay vamos, a vé
Vamos a vé, como es que suben las olitas y dice (bis)

Vamos a vé, vamos a vé, vamos a vé, como es que
Suben las olitas

Coro

Vamos a vé, vamos a vé, vamos a vé, como es que
Suben las olitas

LOS ESPANTOS

Zully Murillo

Yo llegué hasta una quebrada
Persiguiendo a una guagua
Cuando ya la iba a cogé
Me salió la madre de agua

La madre de agua corre, corre
Que te alcanza
Corre, corre que allá viene
Corre, corre, la madre de agua (bis)

Corriendo tras un venado
Me fui del sur para el norte
Cuando ya lo iba a agarrá
Me salió la madre monte

La madre monte
Corre, corre, que te coge
Corre, corre que allá viene
Corre, corre, la madre monte (bis)

La madre monte
Corre, corre, que te coge



Corre, corre que allá viene
Corre, corre, la madremonite (bis)

Yo le apunté a una culebra
Que iba por sobre las olas
Cuando le iba a disparar
Me salió la pata sola

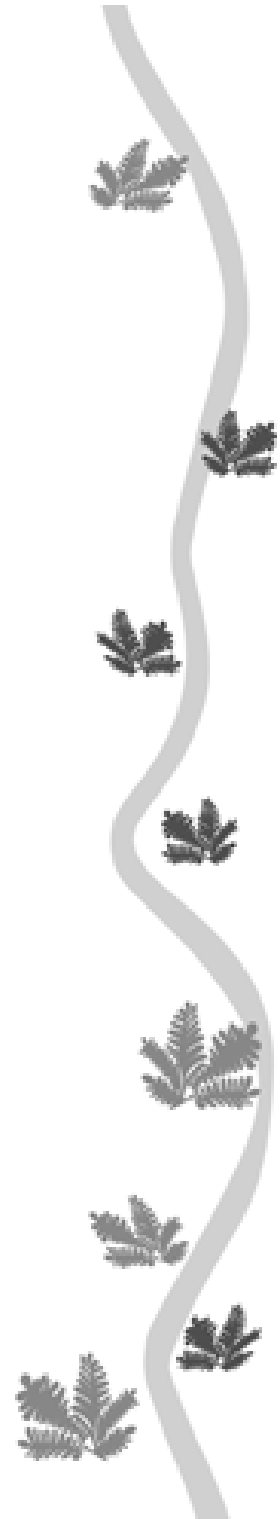
La pata sola
Corre, corre, que allá asoma
Corre, corre que allá viene
Corre, corre, la pata sola (bis)

Cuando ya iba de regreso
De Tutunendo a Quibdó
Me paró en la carretera
El mismisto Guandeichó

El Guandeichó
Corre, corre, que nos alcanzó
Corre, corre que allá viene
Corre, corre, el Guandeichó (bis)

Una vieja me pidió
Por Dios que la acompañara
Luego se fue agigantando
Y ella era la entaconada

La entaconada
Corre, corre, que te agarra
Corre, corre que allá viene
Corre, corre, la entaconada (bis)



Y yo que nunca creía
Ni en espantos ni en agüeros
¿Sabes quién me iba llevando?
El duende con su sombrero

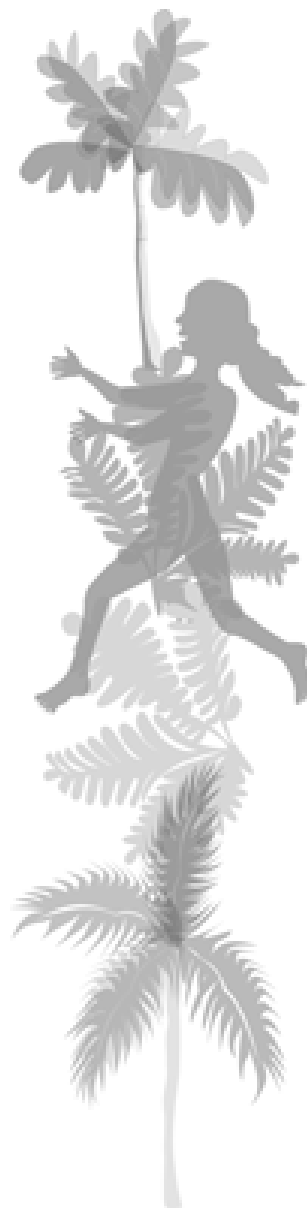
Con su sombrero,
El duende, el duende
Córrete ligero
Corre, corre, corre que allá viene
El duende, el duende con su sombrero (bis)
La pata sola
La madre de agua
La madre monte
La entaconada
El Guandeichó
Con su sombrero el duende

MIEDO EN EL MONTE

Zully Murillo

Está grave la abuela
Vamo' a acompañarla
El canto del guaco nos está avisando
Que está agonizando

Cojamos la trocha
Pa' llegar ligero
El monte está oscuro
Vamos alumbrando
No tengamos miedo



Mira que de noche, salen los espantos
Andan las culebras y cantan los guachos,
Vuela el chimbilaco
Vuela el chimbilaco, vuela el chimbilaco
Andan las culebras y cantan los guachos,
Vuela el chimbilaco

Por allá delante
Veo que algo se mueve
Arriba de un árbol hay una lora que movió una
rama
Y una cosa negra, me tocó la cara
Fue una mariposa atraída por la luz que
Movi6 las alas
Fue una mariposa atraída por la luz,
Dej6 tu bobada

Mira que de noche, salen los espantos
Andan las culebras y cantan los guachos,
Vuela el chimbilaco
Vuela el chimbilaco, vuela el chimbilaco
Andan las culebras y cantan los guachos,
Vuela el chimbilaco

Ahí est6 la choza, y el guaco cantando
Creo que alcanzamos a ver la comida
Corramos, llegamos...

Mira que de noche, salen los espantos
Andan las culebras y cantan los guachos,
Vuela el chimbilaco (bis)
Vuela el chimbilaco, vuela el chimbilaco



Andan las culebras y cantan los guachos,
Vuela el chimbilaco

SAMUEL

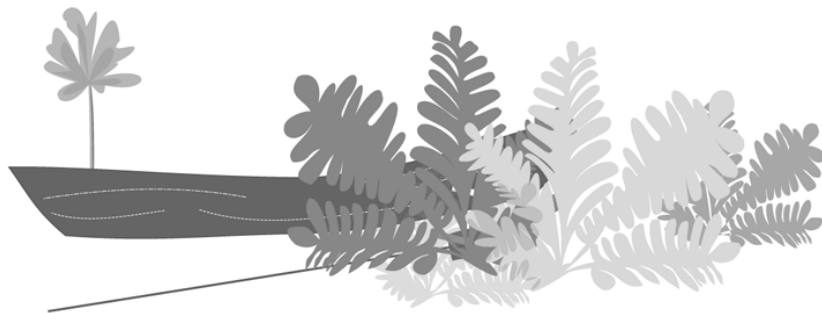
Zully Murillo

Salió de la casa por la mañana se despidió
Bajo la lomita silbando alegre una canción
Iba en su canoa desde Tanando para Quibdó
Iba piloteando pero a ese puerto nunca llegó

Dónde está Samuel, dónde está Samuel
Dónde está Samuel que venga que quiero
Bailar con él (bis)

Mazurca, abozao, jota currulao y saporronción
Baila como nadie el mejor parejo de la región
Cuentan que la diabla lo vio danzando y se enamoró
Y celosa de las otras mujeres se lo llevó

Dónde está Samuel, dónde está Samuel
Dónde está Samuel que venga que quiero
Bailar con él (bis)



LA CULEBRA Y LA LOMBRIZ

Zully Murillo

Al que le ha picao la culebra
Le tiene miedo a la lombriz
Al que le ha picao la culebra
Le tiene miedo a la lombriz
Le tiene miedo a la lombriz
Al que le ha picao la culebra
Le tiene miedo a la lombriz
Al que le ha picao la culebra

Porque sacó la cabecita por un hoyito en la tierra
Y vio como a golosina le atisbaba una culebra
Le sacó la cabecita por un hoyito en la tierra
Y vio que como a golosina le atisbaba una
culebra

Le dijo querida prima asómate con cuidao
Que por allá viene un pollito y te traga de un
bocao
Le dijo querida prima asómate con cuidao
Que por allá viene un pollito y te traga de un
bocao

Y esto respondió la lombriz

No te hagas la condolida yo en tu pesar no confío
Que te comes pollo y lombriz sin importarte ni pío
No te hagas la condolida yo en tu pesar no confío
Que te comes pollo y lombriz sin importarte ni pío

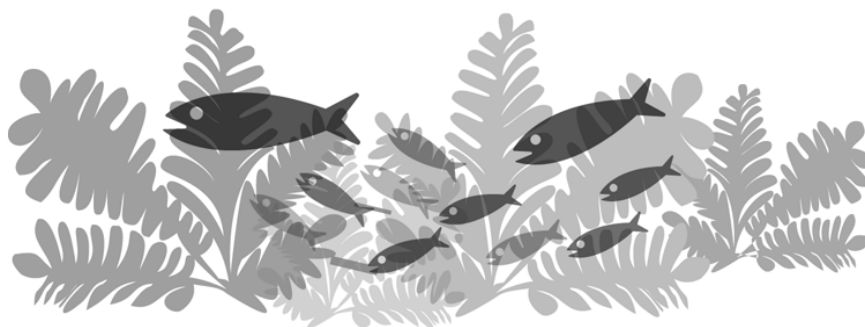
Y respondió la culebra humillativa:



Le tiene miedo a la lombriz
Le tiene miedo a la lombriz al que le ha picao la culebra
Le tiene miedo a la lombriz al que le ha picao la culebra

El que ha sido calavera y se mete a ser formal
Deja pasar unos días y vuelve a caveriá
No me meto en pleito ajeno porque ya quedé metido
Resulté llevando golpe y me gané dos enemigos

Por servir de fiador perdí casi todo lo mío
Me embargaron, me endeudé
Y a nadie presto ni fio porqueeee
Al que le ha picao la culebra
Le tiene miedo a la lombriz



LA MININICA

Zully Murillo

Una sardinita una Mininica
Se enamoró de un bagre blanco grande
Que por el charco pasó

Ilusionada, enamorada se fue tras él
Porque quería casarse y serle fiel

Eí Mininica a dónde vas

Voy a buscar mi felicidad
Oí Mininica, oí consejo
Que quien no lo hace no llega a viejo

No veas tamaño, no veas color
Aquí en tu charco Mininica te va mejor
Hay un sardino simpaticón
Que mucho te ama
Mininica aventurera volvé a tu casa
Y Mininica dijo a la abuela
Es mi problema usted no se meta

Ay Mininica no seas grosera
Tú vas en busca de una quimera

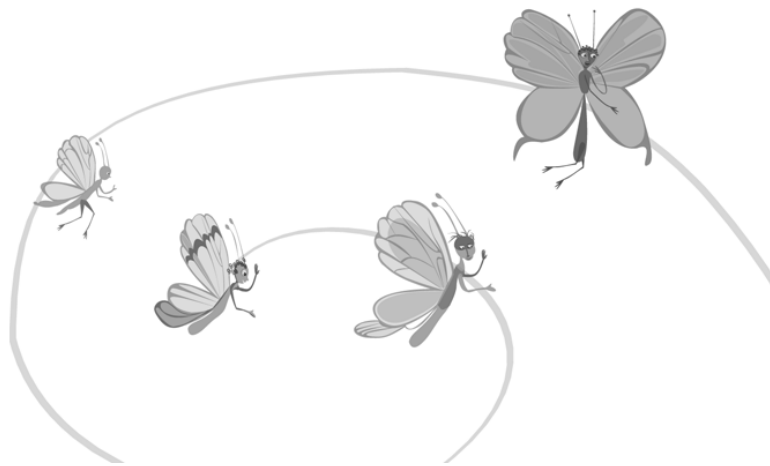
Y le decían las amigas
Volvé a tu charco sardina
Y las aguas repetían
Volvé a tu charco sardina
Y como un eco ella oía
Volvé a tu charco sardina
Siguió nadando, con mucho esfuerzo
Y sin darse cuenta la Mininica llegó a otro puerto
Pero ya el bagre sirvengüenzón no la miraba
Porque doña bagre con bagrecito lo esperaba

Y Mininica lloró y lloró
Tanto que el puerto se inundó
Ay yo a mi casa quiero volver
Te ayudaré dijo un jurel
Abro mi boca, cuélate en ella
Y no más llanto oye Mininica no más tristeza



Cuando llegaron, la boca abrió
Y algo llorosa pero sonriente así exclamó:
A todos pido, pido perdón
Abuela deme su bendición
Hay mucho gozo y algarabía
Por el casorio de Mininica

Con el sardino fueron felices y así vivieron toda la vida
Y en la quebrada todas las tardes y mañanitas
Cantan alegres mil sardinitos con mininicas
Con los rollizos y los micuros y lunarejas y los guacucos
Esta tonada que aprendieron y que no olvidan
Volvééé, volveee, volveee a tus raíces
Volveee eje, volveee, volveee a tu casa
Volve eee, volve eee, volve a tus raíces
Volve eeeje, volve ijii, volveejee
A tus raíces volve eee



ZANCUDO

Zully Murillo

Zancudo, zancudo, cuando piquéis no piquéis tan duro

Zancudo, zancudo, cuando piqués no piqués tan duro

Zancudo que andás picando

Ándate lejos muy lejos

Lárgate con tu zumbido y no piqués mi pellejo

Zancudo, zancudo, cuando piqués no piqués tan duro

Zancudo, zancudo, cuando piqués no piqués tan duro

Vos que trasmitís el dengue

No vengáis a mí a picame

Porque ese mal tan terrible

Vos podés y contaminame

Zancudo, zancudo, cuando piqués no piqués tan
duro

Zancudo, zancudo, cuando piqués no piqués tan
duro

No me dejaba dormir

Me trasnochó con su pito

Se había metido en mi toldo

Y con rabia aplasté ese bicho

Zancudo, zancudo, cuando piqués no piqués tan duro

Zancudo, zancudo, cuando piqués no piqués tan duro

Hay no me piqués tan duro

No me piqués

No me piqués

No me piqués tan duro, duro



Zancudo, zancudo, cuando piquéis no piquéis tan duro
No me piquéis tan duro
Zancudo, zancudo, cuando piquéis no piquéis tan duro
Zancudo
Zancudo

Y siguen los versos del zancudo agalludo
Cuando piquéis no piquéis tan duro

Vi en el baile el remeneo de Melanita con Carol
Zancudo fue despacito y les pico fue en pleno rabo

Zancudo, zancudo, cuando piquéis no piquéis tan duro
Ajá
Zancudo, zancudo, cuando piquéis no piquéis tan duro

A otra con tremendo escote
De nombre Carmen Teresa
Zancudo fue despacito
Ay le picó en una oreja



Zancudo, zancudo, cuando piquéis no piquéis tan
duro
Zancudo, zancudo, cuando piquéis no piquéis tan duro

Y picó cuando abrazaba
A la chola Juana Petrona
Zancudo fue despacito
Y le cogió fue por piernona

Zancudo, zancudo, cuando piquéis no piquéis tan duro
Zancudo, zancudo, cuando piquéis no piquéis tan duro

No me piqués
No me piqués
No me piqués tan duro



Zancudo, zancudo, cuando piqués no piqués tan
duro
Zancudo, zancudo, cuando piqués no piqués tan duro

Ay, no me piqués tan duuuuuuuuuuuuro
No me piqués
No me piqués
No me piqués tan duro

No me piqués
No me piqués
No me piqués tan duro
No me piqués tan duro



Zancudo agalludo
No me piqués tan duro
No me piqués tan duro oís
Zancudo no me piqués tan duro
Tan duro ujú tan duro uo
Tan duro no, así no, no me piqués
Ay mi orejita, no me piqués, no me piqués tan duro
Ay mi carita, no me piqués, no me piqués tan duro
Ay mi bracito no me piqués no me piqués tan duro
Ay mi piernita no en mi nalguita no, no, no en mi piernita.

LA VACA TOPA

Zully Murillo

La Topa, la vaca Topa
Va casi un cacho de doña Jota
La Topa no tiene cacho
Pero más grande tiene otra cosa
La Topa no tiene cacho
Pero más grande tiene otra cosa



La topa anda enamorada con un gallardo toro sinuano
Pastan de noche y de día y su desvelo no ha sido en vano
Pastan de noche y de día y su desvelo no ha sido en vano
Vaca sin cacho toro con giba
Corren por la verde pampa
Libres se aman, viven la vida
Corren por la verde pampa
Libres se aman, viven la vida
La Topa muy presumida en el establo tuvo su cría
Parió ternero y ternera oscura y clara, son noche y día
Parió ternero y ternera oscura y clara, son noche y día

Blanca grisácea como la bruma
Muy negro es el ternero cual noche sin estrella ni luna
Muy negro es el ternero cual noche sin estrella ni luna

¿Por qué será?, ¿por qué será?,
Que la topa no tiene cacho
¿Por qué será?, ¿por qué será?
Que la topa no tiene cacho

Que será lo que tiene grande
La ubre, la ubre
Que será lo que tiene grande

La ubre, la ubre

Ubre nomá, ubre nomá

La ubre, la ubre

Ubre nomá, ubre nomá

La ubre, la ubre

Pa' alimentá el ternero

La ubre, la ubre

Pa' alimentá la ternera

La ubre, la ubre

Y pa' darnos su leche

La ubre, la ubre



¿Qué pasó y qué pasó?

Sabigeo se lo llevaron

Qué pasó y qué pasó

Sabigeo o se lo llevaron

Se llevaron a la Topa

Sabigeo se la llevaron

También al toro sinuano

Sabigeo se lo llevaron

Se llevaron al ternerito

Sabigeo se lo llevaron

Se llevaron la ternera

Sabigeo se la llevaron

Se llamaban noche y día

Sabigeo se lo llevaron

Sabigeo se lo llevaron

Sabigeo se lo llevaron

Doña Jota triste quedóó

Sabigeo se lo llevaron

En un camión lo subieron



Sabigeo se lo llevaron
Y su carne la vendieron
Sabigeo se la llevaron
Y al pueblo sólo mandaron
La ubre la ubre
Para que sólo comieran
La ubre la ubre
Ubre nomá, ubre nomá
La ubre, la ubre
Uuuubre
La ubre, la ubre
Y nos dejaron
La ubre, la ubre
Y nos dejaron comiendo
La ubre, la ubre
Ubre pelá, ubre
La ubre, la ubre
Ubre nomá, ubre nomá
La ubre, la ubre

Sabigeo se lo llevaron
Sabigeo se lo llevaron
Todos saben quiénes son
Los que asolan la región
Todos saben quiénes son
Los que asolan la región
Quiénes son quiénes son
Son los abigeos
Quiénes son quiénes son
Son los abigeos
Los que se robaron la Topa
Son los abigeos

Causando desolación
Son los abigeos
Ellos son ellos son
Son los abigeos
Todos saben quiénes son
Son los abigeos
Son de muy mal corazón
Son los abigeos
¡Ay! tienen mala la razón
Son los abigeos.



LA TORCAZA Y EL GATO
Zully Murillo

Torcaza que llegas hasta mi ventana
De tu canto y vuelo dichosa te ufanas

Ramas y pajitas llevas en tu piico
Soñando amorosa y construir tu nido

Más, ay, mis sospechas que vi astuto gato
Imita tu arrullo el muy lisonjerooo
Y si logra apresarte entre sus garras fiero
Adiós a tu canto y a tu fano vuelo
Caerán las pajitas y ya no veremos
El nido soñado ni tus tres polluelos
En audaz asalto a tu fano vuelo
Caerán las pajitas y ya no veremos
Ya no veremos ooos ya no veremos
El nido soñado ni tus tres polluelos



Aajaa mmmm mmm mm
Llorarán los niños
Y ya no veremos el nido soñado
Ni tus tres polluelos
Y en audaz asalto a tu fano vuelo
Caerán las pajitas y ya no veremos
Ya no veremos ooos ya no veremos
El nido soñado ni tus tres polluelos.



LA HORMIGA COLORADA

Zully Murillo

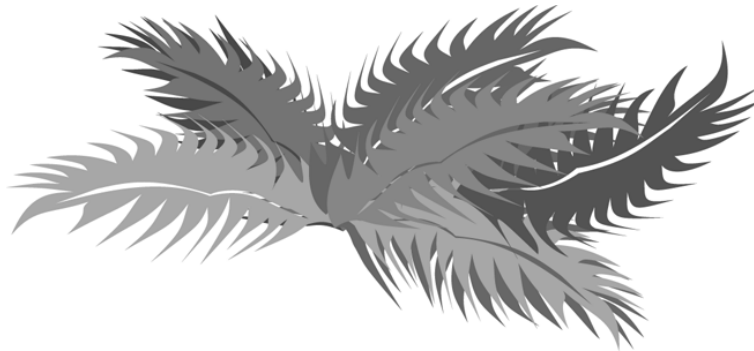
Una hormiga colorada aaá
Quiso volverse dorada
Para cambiar de color
Para brillar como el sol
Y servir de prendedor

A una niña que primor
Ingresó a una mina de oro
Y reluciente salió
Organizó caravana de amigos un batallón
Montada en hoja de iraca
Se fue a pasear por el río
Para que todos la vieran
Diciendo que hay señorío

Sí es la hormiga colorada
Que ahora se ha vuelto dorada
Mírenla que es tan preciosa
Que hasta parece una diosa
Y se siente ella una reinaaa
Saludando aquí y allááá ajaa ajaaaa
Grillo, chapul y chicharra, escarabajo y cucarrón
Armen una chirimía y que viva la diversión
Meniaban la colitas cliclinclinclín
Brincaban las patitas cancanancán
Movían las antenitas tintintintín
Movían las cabecitas tantantantán
Movían la cinturita taratataáán
Mmm clinclin clinclinclin chanchanchááán

Rum rum burum burum pum pum pum
ta shaila shaila shaila tucucututá tucutucutá
tucutucutí tucutucutí mmm aeiou
aeiouuu aeiou, aeiou

Ante tanto bailoteo oooo
se hundió la hoja de iraca aaaa
Hay que vida tan ingrata colectivo chapuzónn
La hormiguita no se ahogó oooo
Se paralizó del susto oooo
Después de que se dio gusto
Con su zángano es justo
Augusto ahora será prendedor de la niña que primor
De la niña que primor aaa de la niña que primor
De la niña que que que que que queeeee primooooor.



LA PIÑA

Zully Murillo

Piña

Piña

Me comí una piña verde y me peló la boca
Me comí una piña verde y me peló la boca
Con sal deliciosa pero rasquiñosa
Con sal deliciosa pero rasquiñosa

Piña

Piña

Me comí una piña dulce piña de Lloró

Me comí una piña dulce piña de Lloró

Piña deliciosa manita nonó

Piña deliciosa piña del Chocó

Piña del Chocó, piña de Lloró

Y el Paimado la ranca también hay piña sabrosa

Panela de piña, coco y verde papaya

Panela de piña, coco y verde papaya

Cosa tan sabrosa tienes que probarla

Cosa tan sabrosa tienes que probarla

Tienes que probarla

Cosa tan sabrosa tienes que probarla

Cosa tan sabrosa tienes que probarla

Cosa tan sabrosa

Cosa tan sabrosa tienes que probarla

Cosa tan sabrosa tienes que probarla

Conserva de piña, coco y también guayaba

Conserva de piña, coco y también guayaba

Las hacía Martina, fue bueno probarlas

Martina Agudelo, fue bueno probarlas

Las hacía Martina, fue bueno probarlas

Sabrosa

Fue bueno probarlas

Sabrosa

Las hacía Martina

Fue bueno probarla

Cosa tan sabrosa tienes que probarla



Cosa tan sabrosa tienes que probarla

Sabrosa

Me gusta la piña, piña del Chocó

Cosa tan sabrosa manita por Dios

Cosa tan sabrosa

En jugo, colada, mermelada, chicha, helado

Piña tan sabrosa

Champú y muchas cosas deliciosas

Qué rica esta piña

Y como les gusta a los niños

Cosa tan sabrosa

Cosa tan sabrosa tienes que probarla

Piña tan sabrosa

Piña lloroseña, piña del Chocó

Cosa tan sabrosa

LA CANDELA

Leonidas Valencia

Allá viene la candela... que te quema

Allá viene la candela... que te quema

Allá viene la candela... que te quema

La candela que te quema

Que te quema la candela

Para las muchachas malas

Y también para las buenas

Allá viene la candela... que te quema

Para las muchachas malas... la candela

Y también para las buenas... la candela

La candela eh... la candela quema
La candela eh... la candela quema

Allá viene la candela... que te quema
Allá viene la candela... que te quema
Esta no es cosa de santo
Ni tampoco de haragán
Todo el que goza mi rumba
Seguro se quemará
La candela eh... la candela quema
La candela eh... la candela quema
Corre, corre que te quema... la candela

La candela viene
La candela va
Todo el que rumbée
Ahí se quemará
Corre, corre que te quema... la candela

Para las muchachas malas... la candela
Y también para las buenas... la candela



Notas

- [1] Entrevista a Asunción Córdoba Bejarano, «Chon». Proyecto de investigación «Velo qué bonito, prácticas sonoro-corporales en la primera infancia». Samurindó (Atrato), junio de 2012.
- [2] Entrevista a Tereza Lozano. Proyecto de investigación «Velo qué bonito, prácticas sonoro-corporales en la primera infancia». Pizarro (Bajo Baudó), julio de 2012.
- [3] Entrevista a Encarnación Murillo, «Conoa». Proyecto de investigación «Velo qué bonito, prácticas sonoro-corporales en la primera infancia». Samurindó (Atrato), junio de 2012.
- [4] Grupo Focal Cértegui Proyecto de investigación «Velo qué bonito, prácticas sonoro-corporales en la primera infancia». Cértegui, junio de 2012.
- [5] Entrevista a Cipriana Hernández. Proyecto de investigación «Velo qué bonito, prácticas sonoro-corporales en la primera infancia». Cértegui, junio de 2012.
- [6] Entrevista a Tereza Lozano. Proyecto de investigación «Velo qué bonito, prácticas sonoro-corporales en la primera infancia». Pizarro (Bajo Baudó), julio de 2012.
- [7] Grupo Focal Cértegui Proyecto de investigación «Velo que bonito, prácticas sonoro-corporales en la primera infancia». Cértegui, junio de 2012.
- [8] Entrevista a Encarnación Murillo, «Conoa». Proyecto de investigación «Velo qué bonito, prácticas sonoro-corporales en la primera infancia». Samurindó (Atrato), junio de 2012.
- [9] Grupo Focal Cértegui Proyecto de investigación «Velo qué bonito, prácticas sonoro-corporales en la primera infancia». Cértegui, junio de 2012.
- [10] Entrevista a Asunción Córdoba Bejarano, «Chon». Proyecto de investigación «Velo qué bonito, prácticas sonoro-corporales en la primera infancia». Samurindó (Atrato), junio de 2012.
- [11] Ministerio de Cultura y Asinch. *Catiá catiadora: cantos de río y selva*. Plan Nacional de Música para la Convivencia. 2010.
- [12] Entrevista a Gertrudis Virginia Rivas Asprilla. Proyecto «Velo qué bonito, prácticas sonoro-corporales en la primera infancia». Bajo Baudó (Pizarro), julio de 2012
- [13] Alejandro Tobón Restrepo, Claudia Gómez Suárez, «Arrópame, que tengo frío. Romances del medio Atrato». En: Colombia 2009. ed: Alcaldía de Medellín. Secretaría de Cultura Ciudadana.
- [14] Ministerio de Cultura y Asinch. *Catiá catiadora: cantos de río y selva*. Plan Nacional de Música para la Convivencia. 2010.
- [15] *Ibid.*
- [16] *Ibid.*
- [17] Alejandro Tobón Restrepo, Claudia Gómez Suárez, «Arrópame, que tengo frío. Romances del medio Atrato». En: Colombia 2009. ed: Alcaldía de Medellín. Secretaría de Cultura Ciudadana.
- [18] *Ibid.*
- [19] *Ibid.*

- [20] *Ibid.*
- [21] Omar Palacios Mosquera (2009). *Compendio de cantos, poemas, rondas y otras lúdicas que educan y forman integralmente*. Ed. Mundo, Quibdó, Chocó.
- [22] *Ibid.*
- [23] *Ibid.*
- [24] Entrevista a Gertrudis Virginia Rivas Asprilla. Proyecto «Velo qué bonito, prácticas sonoro-corporales en la primera infancia». Bajo Baudó (Pizarro), julio de 2012.
- [25] Omar Palacios Mosquera (2009). *Compendio de cantos, poemas, rondas y otras lúdicas que educan y forman integralmente*. Ed. Mundo, Quibdó, Chocó.
- [26] *Ibid.*
- [27] Grupo Focal de Tadó. Proyecto «Velo qué bonito: Prácticas sonoro-corporales en la primera infancia». Abril de 2011.
- [28] Jardín Infantil de Tadó. Proyecto «Velo qué bonito: Prácticas sonoro-corporales en la primera infancia». Abril de 2011.
- [29] *Ibid.*
- [30] Hogar Infantil de Marina Marcia Mosquera, Cértegui. Proyecto «Velo qué bonito: Prácticas sonoro-corporales en la primera infancia». Abril de 2011.
- [31] *Ibid.*
- [32] *Ibid.*
- [33] Tradicional. Recogida por el proyecto Itinerario musical por Colombia. Versión: Grupo Bahía.
- [34] Entrevista a Asunción Córdoba Bejarano, «Chon». Proyecto de investigación «Velo qué bonito, prácticas sonoro-corporales en la primera infancia». Samurindó (Atrato), junio de 2012.

